

Vocabulaire
Français – Tigrigna

ፈረንሳይኛ – ትግርኛ
መዝገበ ቃላት

Préface

Ces dernières années, la demande de vocabulaires bilingues en tigrigna, persan et somali ainsi que dans d'autres langues a fortement augmenté dans toutes les bibliothèques interculturelles. Or l'offre en français et italien n'est toujours pas suffisante sur le marché du livre. C'est la raison pour laquelle Interbiblio a décidé de créer les vocabulaires demandés.

Pour ce faire, Interbiblio s'est fondé sur le vocabulaire allemand-somali « Bishara » de Mahamud Geryare. Ce vocabulaire est structuré de manière pratique et contient les principales notions et phrases de la vie quotidienne.

A l'heure actuelle, le vocabulaire est disponible dans les langues suivantes :

Allemand-somali (la version originale « Bishara »)

Français-somali

Français-tigrigna

Français-persan

Italien-somali

Italien-tigrigna

Italien-persan

Informations sur l'auteur :

Mahamud Geryare a fui la Somalie et vit depuis 1992 en Suisse alémanique. Il a fondé, avec des compatriotes, l'association « Bishara ». Pour aider les membres à apprendre plus rapidement l'allemand, l'idée y est née d'élaborer un vocabulaire allemand-somali. Père de trois enfants, Mahamud Geryare encadre aujourd'hui des requérants d'asile dans la région de Bâle.

Edition du vocabulaire allemand-somali et choix des textes : Mahamud Geryare

Illustration : Klaus Peter Schäffel et Loyan Geryare

Texte en français : Sophie Bovy

Texte en tigrigna : Azamit Berhane

Révision du vocabulaire français-tigrigna : Amanuel Paulos Yohannes

Rédaction : Therese Salzmann, Interbiblio

© Fribourg : Interbiblio 2018 (2^{ème} édition)

Interbiblio est l'association faîtière des bibliothèques interculturelles de Suisse – www.interbiblio.ch

La réalisation de ce vocabulaire a été soutenue par **ERNST GÖHNER
STIFTUNG**

ቅድመ ገለጻ

ኣብ ዝሓለፉ ዝተወሰኑ ዓመታት ናይ ትግርኛ፣ ፐርሺያን፣ ሶማልን ካልኦት ቋንቋታትን መዝገበ ቃላት ሕቶ ኣብ ኩሎም ባህላዊ ቤተ ንባባት እንዳዓበየ እዩ ዝርከብ። ኣብ ናይ ጣልያንን ፈረንሳይን መፃሕፍቲ ዕዳጋ እውን፣ ዋላ እካ ነዚ ድሌት ዝምልስ ምንም ነገር ኣይገበር። ስለዚ ድማ (Interbiblio) ኢንተርባይብሎ ኣድላይቲ መዝገበ ቃላት ክምህዝ ወሲኑ። ኢንተርባይብሎ ከም መርኣያ ጂርመንኛ-ሶማል መዝገበ ቃላት «Bishara» ብመሓመድ ገርያሬ ወሲዱ። ብፅሁቕ ዝተጠሓፈን ኣድላይቲ ዝኾኑ ፍልጠታትን ዘካተተ እዩ ከም መዓልታዊ ዝጠቀሙሎም ሙሉእ ሓሳባት።

እቲ መዝገበ ቃላት ኣብ እዚ ግዜ እዚ በዘም ዝሰዕቡ ቋንቋታት ቀሪቡ ኣሎ። ጂርመንኛ – ሶማል (እቲ ናይ መጀመርያ «Bishara»)

- ፈረንሳይኛ – ሶማል
- ፈረንሳይኛ – ትግርኛ
- ፈረንሳይኛ – ፐርሺያን
- ጣልያንኛ – ሶማል
- ጣልያንኛ – ትግርኛ
- ጣልያንኛ – ፐርሺያን

እቲ ፀሓፊ፡

መሓመድ ገርያሬ ካብ ሶማልያ ኣምሊጡ ኣብ ጂርመን ስዊዘርላንድ ካብ 1992 ጀሚሩ ይነብር ኣሎ። ምስ ደቂ ዓዲ ኮይኑ «Bishara» ማሕበር መስራቲ። ካብ እቲ ማህበር ናይ ሶማል – ጂርመንኛ መዝገበ ቃላት ምምሃዝ ሃሳብ ተፀኒሱ፣ ሓደሽቲ ኣባላት ጂርመንኛ ብቐሊሉ ንክለምዱ። ኣብ እዚ ግዜ እዚ መሓመድ ገርያሬ ኣብ ባዜል ከም ናይ ዕቕባ ሓተትቲ መማኸሪ ኮይኑ እንዳሰርሐ ደርከብ ና ሰለስተ ቅልፁ ኣቦ ድማ እዩ።

ጂርመንኛ – ሶማል ሕትመትን ናይ ፅሁፍ መረፃን መሓመድ ገርያሬ (Mahamud Geryare)
 መብራህርሂ፡ Klaus Peter Schäffel e Loyan Geryare
 ናይ ፈረንሳይኛ ፅሁፍ፡ Sophie Bovy
 ናይ ትግርኛ ፅሁፍ፡ Azamit Berhane
 ፈረንሳይኛ ዳግም ምንባብ – ትግርኛ መዝገበ ቃላት፡ Amanuel Paulos Yohannes
 ፕሮጀክትን ምስትኽኻላትን፡ Therese Salzmann, Interbiblio

© ኢንተርባይብሎ 2018

ኢንተርባይብሎ ኣብ ስዊዘርላንድ ናይ ዝርከቡ ናይ ኩሎም ባህሊታት ቤተ ንባብ ማሕበር እዩ – www.interbiblio.ch

እዚ መዝገበ ካላት እዚ ብ **ERNST GÖHNER** ተመዊሉ።
 STIFTUNG

1. Saluer, faire connaissance, rendre visite
 ሰላምታ፡ ሌላ ፡ ምብጻሕ



Bonjour	ከመደ ሓዲርኩም
Bonsoir	ከመደ ኣምሲኹም
Bonne nuit	ብሩኽ ለይቲ
Etes-vous Madame Meier ?	ንስኹን ወይ ዘሮ ማየር ዲኹን፡
Oui, c'est moi.	አወ ኣነ አየ
Je vais me présenter encore une fois.	ዲጊመ ክላለየኩም ወይ ስመደ ክነግረኩም አየ
Je peux me présenter ?	ክላለየኩምዶ ወይ ስመደ ክነግረኩምዶ፡
Je m'appelle Monsieur Martin.	ስመደ አቶ ማክታ ደበሃል
Je viens d'Erythrée.	ካብ ኤርትራ አየ መጽአየ
Maintenant, j'habite à Fribourg.	ኣብዚ ግዜ አዚ ኣብ ፍሪቡግ አየ ዝቅመጥ
Je suis heureux/heureuse de faire votre connaissance.	ዲስ ደብለኒ ምሳኹም ሌላ ብምግባረይ
Venez me rendre visite demain s'il vous plaît.	ብኹብረትኩም ጽባሕ ተመለሱኒ
Que puis-je pour vous ?	አንታይ ክሕግዘኩም፡
A quelle heure serez-vous à la maison ?	መዓስ ኣብ ገዛ ትህልዉ፡
Vous êtes toujours les bienvenus.	ኣብ ዝኾነ ግዜ ክትመ ትከአሉ ኢኩም

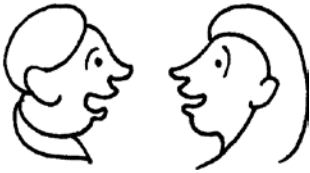
Est-ce que Madame Berger est à la maison ?	ካብ ገዛዶ ትህሉዶ ወሮ በርገር ፡
Qui êtes-vous ?	መን ክብል፡
Je m'appelle Halima.	ስመይ ሓሊማ ኦዩ
Oui, elle est à la maison.	ኸወ ካብ ገዛ ካለ
Je veux lui parler.	ምስካ ክዛረብ ደሌ ኔረ
Je suis heureux/heureuse de vous voir.	ንዓኹም ብምርኣየይ ደስታ ተሰሚዕኒ ወይ ደስ ኢሉኒ
Je ne me sens pas très bien.	ካዝዩ ጽቡቕ ደስመዓኒ የለን
Comment va votre père ?	ከመይ ካሎ ካበኺ፤
Merci, il est en bonne santé.	የቐኔለይ ሓውዮ ኦዩ
Ma sœur est malade.	ሓፍተይ ተጸሊኸዋ ካሎ
Est-ce que Monsieur Giger est à la maison ?	ካቶ ገር ካብ ገዛ ይህሉዶ፡
Non, il est sorti.	የሎን ወጽዮ ካሎ
Quand sera-t-il de retour ?	መዓስ ይምለስ ይኸውን፡
Dans une demi-heure.	ፎሕሪ ፍርቂ ሰዓት ካቢሉ
Je suis en retard.	ጽንሕ ኢለ ወይ ዳሕራይ ክምለስ ኦዩ
Je vous dérange ?	ረብሸኩም ድዮ፡
Au contraire.	ካይፋሉን በንጻሩ ኸኳ ድካ
Comment puis-je vous aider ?	ብኸመይ ክሕግዘኩም
Je suis venu/venue vous dire que mon frère Adam est décédé.	ክሕብረኩም ወይ ክነግረኩም ኦዩ መጺኤ ካዳም ሓወይ ከም ዝሞተ



2. Prendre congé ምፍናው



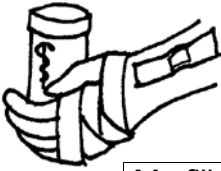
Je voudrais vous dire au revoir.	ከፋነወኩም ደሌ
Je ne veux pas vous déranger.	ክርብሽኩም ኣይደለኹን
Vous avez encore beaucoup de temps.	ተወሳኺ ነዊሕ ግዜ ኣለኩም
Non, on m'attend à la maison.	ኖኑ ኣብ ገዛ ክጽበዩኒ እዮም
Au revoir.	ደሐን ኩኑ
Peut-on se revoir demain ?	ጽባሕ ክንርከስ ንኸክል ዲና፤
Je ne pense pas.	ኣይመስለንን
Je suis occupé/occupée demain.	ጽባሕ ሥራሕ ኣለኒ



3. Des expressions de la vie quotidienne ሓፊሻዊ ኣጠቓቕማ ዘረባ

Comment allez-vous ?	ከመይ ትኹኑ ኣለኹም፡
Bien, merci.	የቐኔለይ ጽቡቕ
Et vous, vous allez bien ?	ንስኹምከ ጽቡቕ ኣለኹም፡
Oui, très bien.	እወ ብጣዕሚ ጽቡቕ
Parlez-vous français ?	ፈረንሳይኛ ትዘረቡ ዲኺም፡
Un peu.	ቁሩብ
Quelqu'un parle italien ici ?	ኣብዚ ጥልያን ድዘረብ ኣሎ ድዩ፡
Vous me comprenez ?	ተረዲእኹና ኢዲኹን ፡
Je comprends tout.	ኩሉ ይርድኣኒ እዩ
Pourquoi ne répondez-vous pas ?	ንምንታይ መልሲ ዘይትህብ
Où avez-vous appris le français ?	ፈረንሳይኛ ኣበይ ተማሂርካ፡
Je l'ai appris en France.	ኣብ ፈረንሳ እየ ተማሂረዮ
Je l'ai appris tout seul./Je l'ai appris toute seule.	ባዕለይ እየ ተማሂረዮ
Depuis quand êtes-vous en Suisse ?	ካብ መዓስ ግዜ ኣብ ስዊዘ ትነብር
Seulement depuis quelques jours.	ቅድሚ ቅሩብ መዓልታት
Corrigez-moi s'il vous plait, quand je fais des fautes.	ኣርሙኒ ኢኹም በጃኹም እንተተጋጋ
Comment vous plaisez-vous en Suisse ?	ከመይ ረኺብካዮ ስዊዘ ከመይ ዲስ ኢሉካ ስዊዘ
Je m'y plais très bien.	ብጣዕሚ ጽቡቕ
Avez-vous déjà été en Allemagne ?	ኣብ ጀርመን ኔርኩም ዲኹም፡

Pour combien de temps serez-vous ici ?	ንክንዲይ ኣብዚ ከትጸንሕ ኢኻ
Monsieur le professeur, où êtes-vous ?	አቶ ፕሮፌሰር ኣበይ ኣለኹም፤
Madame la ministre, je suis ici dans mon bureau.	ወሮ ሚኒስትሪን ኣብ ቤት ጽሕፈተይ ኣለኹ
J'aimerais voir Madame Meier.	አነ ንወይዘሮ ማየር ክርእየን ደልየ ኣለኹ
Madame Henz, vous êtes très gentille.	ወይዘሪት ሄንዝ ብጣዕሚ ሕያወይተ ኢኻን።
Mesdames et messieurs, vous êtes les bienvenus.	ዝኸበርኩንን ዝኸበርኩምን እንቋእ ብደሐን መጻእኩም
J'ai vu votre mari.	በዓል ቤትኩን ሪኤዮም ኔረ
Aujourd'hui, nous avons vu la directrice.	ሎሚ መዓልተ ነታ ዳይሬክተር ርኢና
Amusez-vous bien.	ብተሕ ዋዛ ወይ መስሐቕ
Merci beaucoup pour votre compagnie.	ብጣዕሚ የመስግን ነቲ ኣጋይስ
Saluez votre femme de ma part.	ንበዓልተቤትካ ሰላምታ ኣብጽሓለይ።
Bon voyage et bon retour.	ሰናይ ጉዕዞ ብሓጎስን ብሰላም ተመለስ።



4. La pharmacie et la droguerie ቤት መጽሃረት

Ma fille a mal à la tête.	ጎለይ ርክሳ የሕመም ላሎ።
Avez-vous quelque chose contre les maux de tête ?	ንሕመም ርክሲ ዝኸውንዶ ገለ ኣለኩም
Oui, j'ai de l'aspirine.	ኸወ ኣለፕሪን ኣለኒ
C'est tout?	ንሱጽዮ ኔሩ ዝደለኸዮ
Non, j'ai encore besoin de gouttes pour les yeux.	ዝነጥብ ፎውሲ ዓይኒ ከኣ ደሌ ኔረ
Autre chose ?	ካልኸ ትደልዮ ኣሎ።
Avez-vous des serviettes hygiéniques ?	ናይ ደቀንስትዮ ሞዲስ ኣለኩምዶ
Avez-vous encore besoin de quelque chose ?	ተወሳኺ ዘድልየካ ኣሎ።
Mon fils a la malaria.	ወደይ ዓሶ ሒዝዎ ኣሎ
Avez-vous aussi quelque chose pour lui ?	ንዕዑ ዝኸውን መጽሃረት ይህልወኩምዶ።
Oui, nous avons des comprimés contre le paludisme.	ኸወ ከኒና ኣለና ናይ ዓሶ
Qu'aimeriez-vous encore ?	ካልኸ ትደልዩዎ ኣሎ
Mon oncle a été piqué par un scorpion.	ንሐዎቦይ ዕንቅርቢት ነጊሳቶ
Oui, je vous donne un antipoison.	ኸወ ጸረ-መርዚ ኣሎና
J'ai besoin d'un sirop contre la toux.	ሐዲ ናይ ሰዓል ጸ-ሚቐ የድልየኒ ኣሎ
Ma femme a la diarrhée.	በዓልቲ ቤተይ ውጻኣት ጌሩላ ኣሎ

Avez-vous un médicament qui apaise l'estomac ?	ንከስዓ መዐገሲ ዝኾውን መድሃኒት ኣለኩምዶ
Ma tante a perdu beaucoup de sang.	ሐትነይ ብዙሕ ደም ባኺንዋ
Avez-vous quelque chose qui arrête les saignements ?	ንደም ጠጠው ዘብል ኣለኩምዶ
Je souffre de constipation.	ድርቀት ጌርለይ ኣሎ
J'aimerais un médicament contre la constipation.	ንድርቀት ዝኾውን መድሃኒት ደሌ ኔረ
Ma grand-mère a de la fièvre.	ዓባዩሪ ረስኒ ኣለዋ
J'aimerais un médicament contre la fièvre.	ረስኒ ዘውርድ መድሃኒት ደሌ ኔረ
J'ai besoin d'un laxatif.	መለስሊ ንቐልቐል ደሌ ኔረ
Ma mère a besoin d'un calmant.	ኣደይ መዐገሲ ዝኾውን ደልያ ኔራ
La semaine dernière, je me suis fait opérer.	ዝሓለፈ ሰሙን መጥባሕባሕቲ ጌራ ኔረ።
J'ai été anesthésié./J'ai été anesthésiée.	እቲ ሓኪም መደንዘዚ መድሃኒት ሂቡኒ።
Je me suis coupé le doigt.	ኣነ ኣብ ኣጳብዕተይ ተሓሪደ
Maintenant, j'ai besoin d'un pansement pour mon doigt.	ንኢደይ ዝኾውን መጀነኒ ደሌ ኔረ
J'ai mal à l'estomac.	ጨጎራይ ወይ እስተሞኮይ ቐንዛ ጌርለይ
Je dois boire beaucoup de thé.	ብብዝሒ ሻሂ ክሰትይ ኣለኒ
Mes oreilles sont sales.	እዝነይ ረሲሑ ኣሎ



J'ai besoin de coton-tiges.	መኪዕከዒ እዝኒ የድልየኒ ኣሎ
Je ne dors pas assez.	ከነ ውሑድ እየ ዝድቅሰ
C'est pourquoi j'ai besoin de somnifères.	ስለዚ መደቀሲ ከኒና የድልየኒ ኣሎ
Je dois toujours vomir après les repas.	ኩሉ ግዜ ድሕሪ መግቢ ናይ ግድን እየ ከምልስ
J'ai besoin de médicaments contre les vomissements.	መድሀኒት ናይ ተምላስ የደልየ ኣሎ
Mon fils a été circoncis.	ወደይ ክኸንሹብ እዩ
C'est pourquoi j'ai besoin d'un désinfectant.	ስለዚ ኣምካኒ ከድልየኒ እዩ
Ma femme a besoin de la pilule contraceptive.	በዓቲቤ ተይ መከላኸሊ ጥንሲ ከኒና የድልየ ኣሎ
Avez-vous des comprimés effervescents ?	ኣብማይ ዝሓቅቑ ከኒና ኣለኩም ድዩ፤
Il s'est fait une entorse.	ንሱ እግሩ ተቐጽዩ
Avez-vous des pommades ?	ዘልከ በማታ ኣለኩም ድዩ፤

5. Le médecin et les maladies ሓኪምን ሕመማትን



Ce qu'il y a de plus important, c'est la santé.	እቲ ካብ ኩሉ ኣገዳሲ ጥዕና እዩ
Martin est malade.	ማርቲን ሓሚሙ ኣሎ
Mais hier il était en bonne santé.	ትማሊ ግን ደሓን ኔሩ
Il doit aller chez le médecin.	ናብ ሓኪም ክኸይድ ኣለዎ
Ou il doit aller à l'hôpital.	ወይድማ ግድን ናብ ሆስፒታል
A-t-il mal aux dents ?	ስኑ ድዩ ቃ ንዛ ጌርሎ
Non, il a mal aux genoux.	ኖ ብርኩእዩ ተቀንዚዩ።
A-t-il avalé de travers ?	ገለ ኣለዎ ዶ።
Non, il a simplement la toux.	ኖኖ ሰዓል ጥራይ እዩ ዘሎዎ።
Est-il aveugle?	ዓይነ ስዉር ድዩ።
Je ne sais pas, il doit être examiné.	ኣይፈለጥኩን ክረጋገጽ ኣለዎ።
Est-ce qu'il respire bien ?	ጽቡቕ ከተንፍስ ይኸኣልዎ ኣሎ።
Je ne sais pas, il doit être ausculté.	ኣይፈለጥኩን ክስማዕ ኣለዎ።
Qu'est-ce que le médecin a fait chez toi ?	ሓኪም እንታይ ጌርልካ።
Il m'a examiné/examinée.	መርሚሩኒ
Il m'a mesuré/mesurée.	ዓቂኑኒ
Il m'a pesé./Il m'a pesée.	መዚኑኒ
Comment vous sentez-vous ?	ከመይ ደስመዓኩም ኣሎ
Je me sens mal.	ሕማቕ ደስመዓኒ ኣሎ



Je dois demander au médecin.	ግድግ ነቲ ሓኪም ከሓቶ ካሎኒ
Pouvez-vous me conseiller un bon médecin ?	ንፅዕ ሓኪምዶ ምሓበርኩሙኒ፤
Quand prend-il en consultation ?	መዓስ እዩ ናይ ዝርርብ ሰዓታቲ፤
Qu'est-ce qui ne va pas ?	እንታይ ካሎ ዝጎደለኩም፤
Depuis quelques jours, je ne me sens pas bien.	እዚ ቁሩብ መዓልታት ጽቡቕ ደስመዓኒ ያሎን።
Avez-vous des douleurs ? Où ?	ካበይ እዩ ቃንዛ ዘለኩም፤
J'ai mal aux yeux.	ዓይነይ እዩ ዘቀንዝወኒ ዘሎ።
Etes-vous rétabli/rétablie ?	ሓዊኹምዶ፤ ወይ ሕሽኩምዶ፤
Vous êtes-vous bien reposé/reposée ?	ጽቡቕዶ ያዕሪፍኩም፤
Elle a eu une attaque.	ንሳ ሃንደበት ብርቱዕ ሕማም ጌረላ ኔሩ።
Elle a attrapé la grippe.	ሰዓል ለጊብዋ ኔሩ
Le médecin est en vacances.	እቲ ሓኪም ኣብ ዕረፍቲ እዩ ዘሎ
Il est neurologue.	ንሱ ናይ ነርቭ ሓኪም እዩ
Elle est dentiste.	ንሳ ሓኪም ናይ ስኒ እያ
Le gynécologue n'est pas là aujourd'hui.	እቲ ሓኪም ናይ ደቂኣንስትዮ ሎሚ መዓልቲ ያለን
Ce médecin est oto-rhino-laryngologiste.	እዚኣ ሓኪም እዚኣ ናይ ኣፍንጫ፡ እዝኒን ጎረቦን
L'asthme est une maladie respiratoire.	ኣዝማ ሓደ ሕማም ናይ ምስትንፋስ እዩ

J'ai besoin urgemment d'un traitement médical.	ኣነ ህጹጽ ፍወሳ የኋልየኒ ኣሎ።
Allez-vous à selles ?	ሽንቲ ደገ ትወጹዶ፤
Dormez-vous bien ?	ጽቡቅዶ ትኋቅሱ፤
Je souffre d'insomnie.	ኋቀስ ደስኣን ወይ ጽቡቅ ኣይኋቅስን እየ
Avez-vous de l'appétit ?	ከመይ እየ ናይ መግቢ ሸውሃትካ
Je mange très peu.	ኣዝዩ ውሑድ እየ ዝበልፅ
Montrez-moi votre langue, s'il vous plaît.	ብኸብረትኩም መልሓስኩም ክርእዮ
Elle est chargée.	ተታሒዛ እያ።
Vous devez vous ménager.	ንጥዕናኹም ክትከናኹንዎ ኣለኩም።
Vous devez rester au lit.	ኣብ ዓራት ክትጽንሁ ኣለኩም።
J'ai des ballonnements.	መንፋሕቲ ከብዲ ኣለኒ።
Mon chien est aveugle.	ናተይ ከልቢ ዓይነ ስዉር እየ።
Ce petit enfant souffre d'anémie.	እዚ ንእሽተይ ቆልዓ ዋሕዲ ደም ኣለዎ
L'homme s'est cassé la jambe.	እዚ ሰብኣይ እግሩ ተሴሩ
Depuis quand vos yeux sont-ils enflammés ?	ካብ መዓስ እየ ዓይንኹም ረኽሲ ጌሩ፤
Depuis trois semaines.	ሰለስተ ሰሙን ጌሩ
Pourquoi n'es-tu pas venu/venue plus tôt ?	እንታይ ኮንካ ኣቀዲምካ ዘይመጻእካ፤
J'étais très occupé/e.	ብስራሕ ተጸሚዲ ኔሪ ወይ ሲራሕ በዚሑኒ ኔሩ።



Mon frère a mal à l’anus.	ሐወይ ኣብ መቐመጫኡ ቃንዛ ጌርሉ
Pourquoi ?	ስለምንታይ፡
Il a des hémorroïdes.	ኦሞራድኖ ኣለዎ
Est-il allé chez le médecin ?	ናብ ሓኪም ከይዱዶ ኔሩ፡
Non, il n’y est pas allé.	ኣይፋሉን ኣይከደን
Pourquoi pas ?	ንምንታይ ኣይከደን፡
Il s’est soigné tout seul.	ባዕሉ ንነብሱ ሓኪሙዎ
Est-ce que tu vois la personne qui est sur le sol ?	እዚ ኣብ ምድሪ ወዲቁ ወይ ደቁሱ ደሎ ሰብዶ ትርእኖ ኣለኺ፡
Oui, je la vois.	እወ ደርእኖ ኣለኹ፡፡
Sais-tu pourquoi il s’est heurté si violemment contre le sol ?	ስለምንታይ ምስ መረት ከም ዝተጎደኣ ትፈልጥዶ፡
Non, je ne sais pas.	ኖኖ ኣይፈለጥኩን፡፡
Il souffre d’épilepsie.	ኪፕሌፕሲ ኣለዎ፡፡
Sais-tu pourquoi ce jeune homme tousse ?	እንታይ ከይኑ እዚ መንእሰይ ደስዕል ከም ዘሎ ፈሊጥካዶ፡
Oui, je sais, il a attrapé froid.	እወ ደፈልጥ ቁሪ ሃሪምዎ፡፡
De nos jours, beaucoup de personnes ont des ulcères d’estomac.	ኣብዚ ግዜ ብዙሓት ሰባት ቁስሊ ከስዐ ኣለዎም፡፡
Le cancer est une maladie terrible.	መንሸሮ ሓደገኛ ዘሰንብድ ሕማም እዩ፡፡
La tuberculose peut causer une pneumonie.	ዓባይ ሰዓል ናይ ሳንቡኢ ረኽሲ ከስዕብ ይኽእል

Quand tu seras plus âgé, tu auras besoin de massages.	ዕድሜ እንዲያደግህ ምስ ከድካ መሳጅ ወይ ኣካልካ ምድራዊ የድልየካ እዩ
La migraine touche le plus souvent les jeunes.	መርዘን ብዙህ ግዜ መንእሰይ እዩ ዘጥቀዕ
Pendant la guerre, j'ai été blessé/blessée à la jambe, c'est pourquoi je boite.	እግረይ ኣብ ውግእ እየ ተሃሪመ ወይ ተጎዲኤ ስለዘኮነ እዩ ዲማ ከኸይድ ከለኹ ዝሕንከስ
Les parents font vacciner leurs enfants.	ወለዲ ንደቆም የኸትብዎም
Le roi est malade.	እቲ ንጉስ ሓሚሙ
Et où est-il maintenant ?	ኣበይ ኣሎ ሕጂ፤
Il est à l'hôpital.	ኣብሕክምና ወይ ሆስፒታል ኣሎ።
Qu'est-ce qu'il a ?	እንታይ ሓሚሙ፤
Il a une otite.	ንሱ ነድሪ ናይ እዝኒ ጌርሎ።
Et il saigne du nez.	ኣፍንጭኡ ድማ መድመይቲ ጌርሎ
Et il souffre d'une néphrite.	ብረኽሲናይ ኩላሊት ድማ ደቕንዘ ኣሎ።
A-t-il une maladie dangereuse ?	ሓደገኛ ሕማም ድዩ ዘለዎ፤
Aucune idée.	ኣፍልጦ የብለይን።
Et comment va ta grand-maman ?	ዓባይካ ከመይ ትኸውን ኣለ፤
Elle est en train de mourir.	ኣብ ጻዕረ ሞት እያ ዘለ።
Docteur, dépêchez-vous.	ዶክተር ቀልጥፏ።
Le patient s'ennuie.	እቲ ሕሙም ተሃኪዎ ኣሎ
A 14 ans, tu auras des boutons sur le visage.	ዕድሜኺ 14 ምስ ኮነ ኣብ ገጽካ ፈጸጋ ይወጻካ።



Pourquoi as-tu autant de cicatrices sur le visage ?	እንታይ ኮይኑ እዩ ኣብ ገጽካ ብተሕ በሰላ ዘለካ፡
Parce que j'ai eu la variole.	ምኽንያቱ ፈጸጋ ስለ ዝነበረኒ።
Tu peux obtenir l'ordonnance chez le médecin.	እቲ መኣዘዚ መድሃኒት ካብ ሓኪም ክመሃበካ እዩ።
La notice se trouve sur l'emballage du médicament.	እቲ ናይ ኣጠቓቕማ መምርሒ ኣብቲ ባኮ ናይቲ መድሃኒት ሰፊሩ ኣሎ።
Prendre une cuillère toutes les heures.	ኣኣብ ሰዓት ሓዲ ማንካ መብልዒ ሙሉኡ ውሰድ።
J'ai mal à la tête.	ርእሶይ ያሕምመኒ ኣሎ።
Je suis nerveux/nerveuse.	ኣነ ተቐጢዔ ወይ ተጨኒቐ ኣለኹ።
Si on ne se brosse pas les dents, on a ensuite mal aux dents.	ስንኺ እንተዘይተሓጺብካዮ ቃንዛ ክገብረልካ ይጅምር።
J'ai attrapé froid, c'est pourquoi j'ai le rhume.	ኣነ ቁሪ ወሲደ ስለዚ ኋይ ፊፍ ዘብለኒ ዘሎ።
Tu racontes des bêtises.	ሃተውቀጠው ኢኻ ትብል።
Travailler beaucoup fait beaucoup transpirer.	ብተሕ ስራሕ ብተሕ ረሃጽ።
Les vieux sont durs d'oreille.	ኣረጋውያን ናይ ምስማዕ ጸገም ኣለዎም።
J'ai la tête qui tourne à cause de la chaleur et du travail.	ስራሕን ሙቕትን ተደሚሩ ጽሩር ኪሉኒ።
Les passagers du bateau ont le mal de mer.	ተጓዳዊቲ ናይ መርከብ ዕግርግር ይብሎም ።

Si on court l'estomac plein, on attrape un point de côté.	ከብድኻ መሊኩ ከሎ እንተጎይኻ ውግካትእዩ ዝገብረልካ።
Soulever quelque chose de la mauvaise manière donne mal au dos.	ጌጋ ኣላዕላ እንተኣልዒልካ ሕቛኻ ቃንዛ ይገብረልካ።
Si la maison brûle, on fait appel aux pompiers.	እቲ ገዛ ሓዊ እንተነዲዱ መጥፋእቲ ሓዊ ንጸውዕ።
Soigner une dent.	ሓዲ ስኒ ምሕካም።
Se faire arracher une dent.	ሓዲ ስኒ ምስዳድ
Se faire implanter une dent.	ሓዲ ስኒ ምትካእ
Les gencives sont enflammées.	እቲ ግርጻን ነዲሩ ቆሲሉ
Les molaires sont les dents les plus grandes.	ኮርምቲ ዝዓበየ ስኒ እዮ።
L'incisive est devant.	ቆሎ ስኒ ኣብ ቅድሚት እዮ ዘሎ።
Les canines sont pointues.	ዓቃብቃቢት በሊሕ እዮ።
Je ne me sens pas bien.	ተጸሊኩኒ ኣሎ።
Il a eu un accident grave.	ንሱ ከቢድ ሓዲጋ ኔርዎ።
L'avion s'est écrasé.	እታ ነፋሪት ወዲቃ።
La route est gelée.	እቲ ጽርግያ በሪዱ ወይ እቲ ጽርግያ በረድ ጌሩ።
Il s'est noyé.	ንሱ ጥሒሉ።
La police fait une enquête.	ፖሊስ መርመራ ይገብር።
Il attend dans la salle d'attente.	ኣብ መጻበዩ ክፍሊ ይጽብይ ኣሎ።



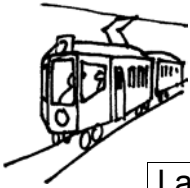
6. La banque ባንኪ

La banque s'appelle UBS.	እዚ ባንኪ ስሙ ዩቢኤስ ኦቲዮ።
Mais maintenant elle a perdu beaucoup d'argent.	ኣብዚ ግዜ ግን ብዙሕ ገንዘብ ከሲሩ።
Les pays de l'UE ont la même monnaie.	ሕቡራት ሃገራት ኤውሮፓ ሓዲ ባጤራ ኣለዎን።
Tu peux retirer de l'argent de ton compte.	ካብ ናትካ ሕሳብ ናይባንኪ ሰልዲ ከተውጽኦ ትኽእል።
Tu peux verser de l'argent à la poste.	ኣብ እንዳ ፖስታ ሰልዲ ከትከፍል ትኽእል።
L'argent est conservé à la banque de dépôt.	ሰልዲ ኣብቲ መቐመጫ ባንኪ ክቐመጥ ይኽእል።
Une banque de crédit prête de l'argent aux particuliers.	መለቅሒ ባንኪ ንሰባት ሰልዲ የለቅሖ።
Il est banquier de métier.	ንሱ ስርሑ ኣብ ባንኪ ገንዘብ ምሃብ ምቅባል ኦዮ።
Dans certains magasins, on ne peut payer qu'en espèces.	ኣብ ሓዲ ሓዲ ዱኳናት ብዘይካ ብጥረ ገንዘብ ብካልእ ኣይትከፍልን ኢኻ።
Où peut-on changer de l'argent ?	ሰልዲ ኣበይ ከሸርፍ ይኽእል።
Il te faut des pièces de monnaie pour pouvoir téléphoner dans une cabine.	ተሌፎን ክትድውል ከለኻ ኣብ ተሌፎንክፍሊ ሳነቲም የድልየካ።

7. L'argent ሰልዲ



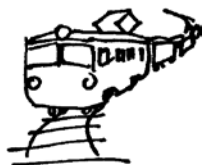
Le franc suisse a beaucoup de valeur.	ናይ ስዊዘ ፍራንክ ከቡር እዩ።
Le transfert d'argent s'appelle en tigrigna : <i>Hawala</i>	ኣብ ቋንቋ ትግርኛ ን “ምስግጋር/ምልክኣኽ ገንዘብ” ዝገልጽ ቃል ሓዋላ ይበሃል።
Pouvez-vous changer mon argent ?	ነዚ ሰልዲዶ ከተሸርፉለይ ትኽእሉ።
Les francs suisses sont constitués de pièces et de billets.	ናይ ስዊዘ ፍራንክ ሰናቲምን ኣቑራሽን እዩ።
Les pièces sont en métal.	እቲ ሰናቲም ካብ ሓጺን እዩ።
Sais-tu comment sont les billets ?	ትፈልጦ ዲኻ እቲ ኣቑራሽ።
Les billets sont en papier.	እቲ ኣቑራሽ ካብ ወረቐት እዩ።
Un cahier coûte 1,20 franc.	ሓዲ ጥራዝ 1,20 ፍራንክ ዋግኡ።
Un crayon coûte 30 centimes.	ሓዲ ርሳስ 30 ሰናቲም ዋግኡ።
Une gomme coûte 50 centimes.	ሓዲ መደምሰስ 50 ሰናቲም ዋግኡ።
Combien coûtent deux cahiers ?	ክልተ ጥራዝ ክንደይ ዋግኡ።
Combien coûtent dix crayons ?	ዓሰርተ ርሳስ ክንደይ ዋግኡ።



8. Les transports መጓጓዣያ

La voiture	መኪና
La voiture est rouge.	እታ መኪና ቀያሕ እያ።
Le train	ባቡር
Le train est long.	እታ ባቡር ነዋሕ እያ።
Le bus	ኣውቶቡስ
Le bus postal est jaune.	እታ ናይ ፖስት መኪና ብጫ እያ።
Le bateau	መርከብ
Le bateau est blanc.	እታ መርከብ ጻዕዳ እያ።
L'avion	ነፋሪት
L'avion a du retard.	እታ ነፋሪት ደገገያ።
La moto	ሞቶ ወይ ቱግቱግ
La moto est rapide.	እታ ሞቶ ቅልጥፍቲ እያ።
Le vélo	ብሽክለታ
Le vélo est trop lent.	ብሽክለታ ኣዝያ ቀስ እያ ትብል።
Le camion	ናይ ጽዕነት መኪና ወይ ኤነትረ
Les camions peuvent transporter des charges lourdes.	ናይ ጽዕነት መኪና ከቢኗ ከትጽዓን ደክኣል።
Le tracteur	ትራክተር
Avec un tracteur, on peut travailler le champ.	ብትራክተር እቲ ግራት ከዕዩ ደክኣል።

9. Les chemins de fer መገዳ ገብር



Le train part.	ባቡር ትብገስ ካለ።
Quand est-ce que tu pars ?	መዓስ ክትከይድ ኢካ።
Je monte dans le train.	ካብ ባቡር ክስቀል እዩ።
De quelle voie part le train à destination d'Oltten ?	ካበዮናይ በሪኽመዕረፊ ባቡር እያ ኣታ ባቡር ናይ ኦልተን ትብገስ።
Mon train part à 11 heures.	ሒዘያ ዘለኹ ባቡር ሰዓት 11:00 ክትብገስ እያ።
Le train est arrivé.	እቲ ባቡር መጽዮ።
Quand arrivons-nous ?	መዓስ ክንመጽእ ኢና።
L'heure d'arrivée est midi.	ንበጽሒሉ ሰዓት 12:00 እዩ።
Le réseau de transport urbain/le trolleybus/le tram ne circule qu'à l'intérieur de la ville.	እታ ናይ ከተማ ወይ ናይ ጽርግያ ባቡር ካብ ውሽጢ ከተማ ጥራይ እያ ትገዛዝ።
Le train s'arrête en gare.	እቲ ባቡር ካብ መዕረፊ ባቡር ደው ይብል።
Le responsable est le chef de gare.	እቲ ሓለቓ መደበር ሓላፊ እዩ።
La gare principale est la plus grande gare de la ville.	እቲ ዋና መዕረፊ ባቡር እቲ ዚዓበዮ መዕረፊ ባቡር እዩ።
Les passagers attendent sur le quai.	ካብቲ በሪኽ ቦታ መዕረፊ ባቡር ተሳፈርቲ ይጽበዮ።
Ma destination est Bâle.	ዝዓርፈሉ ቦታ ባዘል እዩ።



Chaque hall a une entrée.	ነፍሰወከፍ አዳራሽ መስተዋዳኝ ካለም።
La gare de marchandises est le lieu où arrivent et d'où partent les marchandises.	እቲ ናይ ጽዕነት ደምበ ኣብቲ ጽዕነት ዝመጸሉን ዝኸደሉን እዩ።
1000 kilomètres séparent Paris et Berne.	ፓሪስን ቡርንን 1000 ኪሎሜትር ዝተረሓሓቑ እዮም።
L'horaire change chaque hiver.	እቲ ናይ ምብጋስን ምብጻሕን ሰሌዳ ኣብ ሓገይ ሓገይ ይቐየር።
Chaque train s'arrête à une voie.	ነፍሰወከፍ ባቡር ኣብ መንገዱ ባቡር ጠጠው ይብል።
Les valises sont pleines.	እቲ ሳንጣ ወይ ቦርሳ መሊኡ።
Avons-nous la correspondance ?	መቐጻልታ ካለና ዲዩ።
Le train a la correspondance.	እቲ ባቡር መቐጻልታ ካለም እዩ።
Combien de temps devons-nous attendre ?	ከንዲይ ድኸውን ከንጽብ ካለና።
Le temps d'attente est de cinq minutes.	እቲ ናይ ትጽቢት ግዜ ብዝሓ 5 ደቂቕ ይኸውን።
La sortie est plus grande que l'entrée.	እቲ መውጽኢ ካብቲ ኣፍዲጎ መስተዋዳኝ ደዓቢ።
Il y a une longue file d'attente dans le bureau d'information.	ኣብቲ ናይ ሓበሬታ ቤትጽሕፈት ነዊሕ ናይ ተጸባይቲ ሪጋ ኣሎ።
Adressez-vous au bureau d'information.	ናብቲ ናይ ሓበሬታ ቤትጽሕፈት ተወከሱ።

Je descends du train.	ኣነ ካብዚ ባቡር ክወርድ እየ።
Pouvez-vous s'il vous plaît me dire où je dois descendre ?	ብኹብረትኩም ኣበይ ክወርድ ከምዘለኒ ጾ ክትነግሩኒ።
Prendre le train.	ምስ ባቡር ምድሪ ምውጣሕ።
Il est interdit de traverser les voies.	ነቲ ሓዲዳት ምስጋር ክልኩል እየ።
Le train rapide se rend dans les pays voisins.	እታ ስልጥቲ ባቡር ናብ ጎረቤት ሃገራት ትኸይድ እያ።
Le train régional se rend dans les localités proches.	እታ ባቡር ኣብ ውሽጣዊ ወይ ዘባዊ ቦታ እያ ትከይድ።
Le prix des billets a augmenté.	እቲ ናይ ባቡር ወይ ኣውቶቡስ ቲኬት ከበረ።
J'aimerais acheter un billet pour Genève.	ኣነ ናብ ጃኔቫ ቲኬት ክገዝእ ደሌ።
Quelle est la durée de validité de mon billet ?	ስጋብ መዓስ እዩ ቲኬተይ ዘገልግል።
Les riches voyagent en première classe.	እቶም ሃበትም ኣብቲ ቀዳማይ ክላስ እዮም ተሰቐሎም ዝኸዱ።
La seconde classe est destinée à tout un chacun.	እቲ ካልኣይ ክላስ ነቶም ማእከላይ ኣታዊ ዘለዎም እየ።
Votre billet s'il vous plaît !	ብኹብረትኩም ቲኬትኩም ኣርእዩ!
Un billet enfant n'est valable que pour les enfants.	ናይ ቆልዑት ቲኬት ንቆልዑት ጥራይ እየ ዘገልግል።



Le contrôleur est chargé de contrôler les billets.	ምቀጽጻር ናይ ቲኬት ናይ ተቐጻጻሪ ስራሕ እዩ።
L'horaire doit être changé régulièrement.	እቲ ሰሌዳ ግዜ ናይግድን ቀጻሊ ክቅየር ኣለዎ።
L'heure d'arrivée des trains doit correspondre à l'horaire.	እተን ባቡራት ግድን ቦቲ ሰሌዳ ግዜ መጠን ክመጻ ኣለዎን።
Le prix du trajet s'élève à 12 francs.	እቲዎጋ ናይ መጉዓዚ 12 ፍራንክ እዩ።
Le trajet dure une heure.	እቲ ጉዕዞ ሓዲ ሰዓት ክወስድ እዩ ።
Il y a différentes voies.	ዝተፈላለየ ሓዲድ ወይ መንደል ኣሎ።
La locomotive fait avancer le train.	እቲ ተንቀሳቓሲ ሞተር ናይ ባቡር እቲ ዝስሕብ ኣካል ናይባቡር እዩ።
Le voyageur est fatigué.	እቲ ገገሻይ ደኺመ።
Le guichet est ouvert.	እቲ ባንኮ ተኸፊቲ ኣሎ።
Le guichet est fermé.	እቲ ባንኮ ዕጽው እዩ።
Le conducteur de la locomotive est intelligent.	እቲ ናይ ተንቀሳቓሲ ሞተር ዘዋሪ ንፉዕ እዩ።
Le passage souterrain est sous les rails.	እቲ ቢንቶ ወይ ትሕቲ መንገዲ ባቡር ዘሎ ጽርግያ እቲ ሓድድ እዩ።
Le retard est de 13 minutes.	እቲ ምድንገይ 13 ደቐይቐ ኣቢሉ ደኸውን።
Le wagon est plein.	እታ ባጎኒ መሊኣ።
Il n'y a pas de place dans la voiture-restaurant.	እቲ ናይ ባቡር ሬስቶራንት መሊኡ ኣሎ።
Les WC sont libres.	ዓይኒ ምድሪ ሰብ የብሉን።

Les compartiments de 2 ^e classe sont bondés.	እቲ ካልኣይ ክላስ ናይ ባቡር ክፍሊ ልዕሊ ዓቕን መሊኡ።
Ce compartiment est vide.	እዚ ናይ ባቡር ክፍሊ እዚ ጥራዩ ኣሎ።
Ce compartiment est réservé.	እዚ ናይ ባቡር ክፍሊ እዚ ተሓዚኡ እዩ።
Cette place est-elle libre ?	እዚ ቦታ ነጻ ድዩ፤
Cette place est-elle occupée ?	እዚ ቦታ ትሑዝ ድዩ፤
Il n'y a plus de place !	ወልሓዷ ቦታ የለን።
Le porteur est fort.	እቲ ባልጃ ዝስከም ድልዱል እዩ።
Il n'y a plus de place dans le fourgon.	እቲ ናይ ጽዕነት ባንኒ መሊኡ።
Le bagage à main a été volé.	ናይ ኪዳ ሻንጣ ተሰሪቐ።
On doit attendre le bus à l'arrêt.	ኣብቲ ፊርማታ ኣውቶቡስ ክትጽበደ ኣሎካ።
En hiver, il fait agréablement chaud dans la salle d'attente.	ኣብ ግዜ ሓጋይ ኣብቲ መጻበዩ ክፍሊ ሙዉቕ እዩ።
Le feu est vert.	እቲ ምልክት ቀጠልያ ኮይኑ።
Il fait nuit dans le tunnel.	ኣብ ቢንቶ ጸልማት እዩ።
Où dois-je changer de train?	ኣበይ እየ ክቕይር ዘለኒ፤
Les freins du train sont endommagés.	እቲ ፍሬኖ ናይ ባቡር ተበላሸዩ።
Les fenêtres sont propres.	ፍኒስትራታት ተወልዊሉ እዩ
Regarder par la fenêtre.	ብፍኒስትራ ኮንካ ምምዕዳው።



Avec quel train voulez-vous voyager ?	መሰየነይቲ ባቡር ኢኹም ከትከዱ ትደልዩ።
Attraper le train.	ነታ ባቡር ምርካብ።
Occuper une place.	ሓዲ ቦታ ምሓዝ።
Le siège est sale.	እዚ ኮፍ መበሊ ረሳሕ እዩ።
Le train part.	እታ ባቡር ተበጊሳ።
Le train s'arrête.	እታ ባቡር ደው ኪላ።
Le train arrive.	እታ ባቡር መዲኣ።
Il y a 100 places debout dans le train.	ኣብ ባቡር 100 ኮፍ መበሊ ኣሎ።
La porte ferme mal.	እቲ ማዕጾ ጽቡቕ ይዕጾ ያለን።
Ne pas s'appuyer contre la porte !	ኣብቲ ማዕጾ ኣይትጸግግ።
Rater le train.	እታ ባቡር ሓሊፋትኒ።
D'où part le train pour Berne ?	ናይ በርን ባቡር ኣበይ ኣላ።
Sur quelle voie est le train pour Genève ?	እታ ባቡር ናይ ፳፮፻ ኣበየናይ ሃዲድ ትርከብ።
Le train pour Berlin est-il déjà parti ?	እታ ባቡር ናይ በርሊን ከይዳ ድያ።
Le train arrive dans cinq minutes.	ኣብ ውሽጢ ሓሙሽተ ደቂቅ ባቡር ከትመጽእ እያ።
Le train a une heure de retard.	እታ ባቡር ሓዲ ሰዓት ከትድንገይ እያ።
Le train rapide va à Milano.	እታ ስልጥቲ ባቡር ናብ ሚላኖ እያ ትኸይድ።
Les portes s'ouvrent.	እቲ ማዕጾ ክኸፈት እዩ።
Les portes se ferment.	እቲ ማዕጾ ክዕጾ እዩ።

10. Manger et boire ዝብላዕን ዝስተን



J'aimerais quelque chose à manger.	ኣነ ንኣብተይዝብላዕ ደሌ።
J'aimerais quelque chose à boire.	ኣነ ገለ ዝስተ ደሌ።
J'ai très faim.	ኣዝዩ ጠምዖ ኣለኹ።
J'ai très soif.	ኣዝዩ ጸሚኤ ኣለኹ።
Je n'ai pas d'appétit.	ሸውሃት የብለይን።
Avez-vous déjà dîné ?	ምሳሕ በሊዕኩምዶ፤
Je suis invité à dîner.	ኣነ ንምሳሕ ተዓዲመ ኣለኹ።
J'irai au restaurant.	ናብ ሬስቶራንት ክኸይድ እየ።
S'asseoir à table.	ኣብዚ ጣውላ ኮፍ በሉ።
S'il vous plaît !	ብክብረትኩም
Le serveur travaille déjà depuis six heures.	እዚ ኣሰላፊ ሸዱሸተ ሰዓት ሰሪሑ ኣሎ።
Qu'est-ce qu'il y a à manger ?	ዝብላዕ ኣንታይ ኣሎ፤
Que me recommandez-vous ?	ኣንታይ ትመኽሩኒ፤
Qu'est-ce qui est prêt ?	ኣንታይ ተዳሊዩ
Quelle soupe désirez-vous ?	ኣንታይ ዓይነት መረቕ ትደልዩ፤
Buvez-vous de l'eau ou du lait ?	ጸባ ዲኹም ትሰትዩ ዋላስ ማይ፤
Donnez-moi de l'eau s'il vous plaît.	ማይ ሃቡኒ በጃኹም።
Puis-je vous offrir du thé ?	ሻሂዶ ክውፍዩልኩም፤



Je préfère le jus d'orange.	ናይ ኣራገቪ ጸማቕ እየ ዝመርጽ።
Bon appétit.	ብሩኽ መግቢ
Merci, pareillement !	የቐኔለይ የሕቢሩ
Passez-moi le sel s'il vous plaît !	እታ ጨው እባ ኣቐብሉኒ በጃኹም!
Servez-vous !	ክትመስዱ ትኩሉ
Encore un peu de lait.	ቁሩብ ጸባ
Voulez-vous une tasse de café ?	ሓዲ ጣሳ ቡን ትደልዩ ዲኹም?
Qui s'occupe du service ici ?	መን እዩ ኣብዚ ዝሰምዕ?
Apportez-moi le menu !	እቲ ዝርዝር ዓይነት መግቢ እባ ኣምጽኩለይ!
Que puis-je vous apporter ?	እንታይ ከምጽእ?
Finissez votre verre.	ብኬርኹም ሰቲኹም ወድእዎ።
Que cherchez-vous ?	እንታይ ደሊኹም?
Je n'ai pas de couteau.	ካራ የብለይን።
Je n'ai pas de fourchette.	ፋርኬታ የብለይን።
Je n'ai pas de serviette.	መወልወሊ ኣፍ የብለይን።
Il manque une assiette ici.	ኣብዚ ፒያቲ ጎዲሉ ኣሎ።
Santé.	ንጥዕናኹም።
J'ai bien mangé.	ኣነ ጽቡቕ በሌዔ ።
J'aimerais payer s'il vous plaît.	ክኸፍል ደሌ ኣለኹ።
C'est combien?	ከንደይ ኮይኑ?
Cinquante-cinq francs.	ሓምሳን ሓሙሽተን ፍራንክ።
Ce n'est pas exact.	ከምኩ ኣይመስለንን።

Je n'ai bu qu'un verre de lait.	አነ ሓዲ ብኬሪ ጸባ ጥራደኦ ሰትዮ።
Vous avez facturé trop cher.	ንስኹም ብዙሕ ደሚርኩም ካለኹም።
Le repas coûte 25 francs.	እቲ ምግብ 25 ፍራንክ እዩ ሞግኩ።
C'est pour vous.	እዚ ንዓኹም እዩ።
On soupe à six heures.	ድራር ሰባት ሰዓት ሸዱሸተ እዩም ዝበልዑ።
On dîne à midi.	ምሳሕ ሰባት ፋዱስ እዩም ዝበልዑ
On déjeune dès qu'on s'est levé.	ቍርሲ ሰብ ካብ ድቃሱ ካብ ዝተስካሎ እዩ ዝበልዕ
Les hommes sentent fort.	ደቂ ተባዕትዮ ብርቱዕ ሽታ ካለዎም።
Cette banane n'a aucun goût.	እዚ በናና መቐረት የብሉን።
Le poivron est fort.	በርበሮኒ መሪር እዩ።
C'est bon.	መቐረት ካለዎ / ጥዑም እዩ።
Les cuisses de poulet sont bonnes.	ሰለፍ ደርሆ ምቁር እዩ።
Le pamplemousse est amer.	ናርገ መሪር እዩ።
Le jus d'orange est acide.	ጹሚቕ ናይ ኣራንቪ መጺጽ እዩ።
Le miel est sucré.	መዓር ምቁር እዩ።
Etes-vous satisfait ?	ዓገብኩምዶ፤
Il faut mâcher quand on mange.	እንዳ በላዕካ ክትሓደኻ ካሎካ።



Le cuisinier cuisine le repas du restaurant.	እቲ ኮኮ ነቲ መግቢ ኣብ ሬስቶራንት እዩ ዝኸሸፎ።
D'abord cuisiner, puis goûter.	መጀመርያ ምኽሻን ብድሕሪ ምጥባባም።
La cuisine doit être propre.	እቲ ክሸነ ጽረይ ክኸውን ኣለዎ።
Une portion me suffit.	ሓዲ ራስዮኒ ደኣኸለኒ እዩ።
Le serveur sert le repas.	እቲ ኣሰላፊ ነቲ መግቢ ቀሪብዎ።
Je n'aime pas manger froid.	ኣነ ዝሑል መግቢ ኣይፈቲን እዩ።
Le serveur met la table.	እቲ ኣሰላፊ ነቲ ጣውላ ከዲንዎ።
Est-ce que cela vous plaît ?	መቂርኩምዶ / ጥቢ ምኩምዶ።
Le coquetier est petit.	እቲ ናይ እንቃቅሖ ብኬሪ ንእሽተይ እዩ።
On verse du vinaigre dans la salade.	ኣቸቶ ኣብ ሰላጣ ደንስነስ።
Les bouteilles sont de différentes couleurs.	እቶም ጠራሙስ ዝተፈላለዩ ሕብሪ ኣለዎም።
Ouvrez la porte s'il vous plaît.	በጃኹም ማዕጾ ክፈትዎ።
On mange la salade avec une fourchette.	ፋርኬታ ንመብልዒ ሰላጣ የድሊ።
On boit avec un verre.	እቲ ብኬሪ ን ማይ መስተዩ የድሊ።
Un verre d'eau s'il vous plaît.	ብኬሪ ማይ በጃኹም።

La cafetière est chaude.	ናይ ቡን መቅድሒ ውዑይ እዩ።
La théière est petite.	ናይ ሻሂ በራድ ጸቢብ እዩ።
Le thermos a explosé.	እቲ ቴርሞስ ተቶኪሱ።
Le café est amer.	ቡን መሪር እዩ።
La cuillère à café est petite.	ማንካ ናይ ሻሂ ንእሽተይ እዩ።
La cuillère à soupe est grande.	መብልዒ ማንካ ዓቢ እዩ።
Le couteau sert à couper.	ካራ ንመቐረዲ የድሊ።
La clé sert à ouvrir la porte.	መፍትሕ ማዕጾ ንመኸፊት የድልይ።
La salade est verte.	እቲ ሰላጣ ቀጠልያ እዩ
La serviette est blanche.	እቲ መወልወሊ ዳዕዳ እዩ።
La passoire a des trous.	እቲ መዝቆቛ ኖኪል ካለዎ።
L'assiette était propre.	እቲ ብያተ ጽሩይ ኔሩ።
La bouteille est fermée avec un bouchon.	እቲ ጥርሙዝ ብመክደን ይዕጾ።
On boit le thé dans une tasse.	ካብቲ ጣሳ ሻሂ ይስተ።
On recouvre la table avec une nappe.	ብቲ ጨርቁናይ ጣውላ ጣውላ ይኸደን።
Le sucrier contient du sucre.	ነቲ እንዳ ሸኮር ሸኮር ይሕዝ።
On donne du pourboire au serveur.	ሞቐሽሽ ነቲ ካሰላፊ እዩ ዝውሃብ።



11. Les boissons መስተ

Avant le repas, nous prenons un apéritif.	ቅድሚያ ምብላዕና መኸፈቲ ሸውሃት ክንወስድ ኢና
Les Allemands boivent volontiers de la bière.	ጂርመናውያን ቢራ ምስታይ ይፈትዉ እዮም።
Boire du jus de fruit, c'est sain.	ናይ ፍሩታ ዱሚቕ ንጥዕና እዩ
Où trouve-t-on de la bière sans alcool ?	ኣልኮል ዘይብሉ ቢራ ኣበይ ይርከብ።
Bois-tu chaque jour du café ?	መዓልታዊ ዲኻ ቺ ቡን ትሰቲ።
Allons-nous acheter du lait ?	ንቺድዶ ጸባ ክንገዝእ።
Le moût est acide.	እቲ መስተ መጺጽ እዩ።
Le thé est sucré.	ሻሂ ምቁር እዩ።
L'eau minérale est bon marché.	ማዕድናዊ ማይ ሕሱር እዩ።

12. La famille et les fêtes de famille ቤተሰብን ናይቤተሰብ በዓልን



La fiancée va se marier.	እታ ህጽይቲ ክትምርዖ እያ።
Elle a un frère.	ንሳ ሓዲ ሓዊ ኣለዎ።
L'homme est marié.	እዚ ሰብኣይ ሓንቲ በዓልቲ ቤት ኣላቶ
Ils forment un couple.	ንሶም ሰብ ሓዳር እዮም
Les parents ont un fils.	እቶም ወለዲ ሓዲ ውላጅ ኣለዎም
Ses grands-parents habitent à Bâle.	እንዳ ኣብሓጎኣ ኣብ ባዘል እዮም ዝነብሩ።
Elle a des beaux-parents.	ንሳ እንዳ ሓሙ ኣለዎ።
C'est mon petit-fils.	እዚ ወዲ /ጌል ወዲይ :ወዲ /ጌል ገለይ እዩ/ያ።
L'anniversaire de ma fille est jeudi.	ናይ ገለይ ዕለተ ልደት ሓሙስ እዩ።
Tu te marieras.	ክትምርዖ /ዓዊ ኢኺ /ኢኺ።
Vous préparerez un mariage.	ንስኻትኩም መርዓ ከተዳልዉ ኢኹም።
Le jeune homme s'appelle Tim.	እዚ ወዲ ቲም እዩ ስሙ።
C'est ma cousine.	ኣብቲ ጌል ኣሞይ ኣሎ።
Elle est célibataire.	ንሳ ወይዘራት እያ።
La mère est généreuse.	ኣዲ ለጋስ እያ።
La belle-mère est grosse.	እዛ ሓማት ገዛፍ እያ።
La grand-mère est mince.	እታ ሓማት ቀጣን እያ።
Le grand-père est fort.	እቲ ሓሙ ሓያል ወይ ፖልቡት እዩ።
Le neveu est drôle.	ወዲ ሓወይ/ ሓፍተይ መስሓቕ እዩ።



La nièce est intelligente.	ገል ሓወይ/ ሓፍተይ ንፍዕተ እያ።
L'oncle est bête.	እቲ ኣኮ ሓወበ ደንቆሮ እዩ።
Le filleul est pauvre.	እታ ገል ብልግና መስኪን እያ።
Le beau-frère est mal poli.	እቲ ሓሙት ስዲ ሰብዘየኸብር እዩ።
La belle-sœur est gentille.	እታ ንዕልቲ ሕያወይቲ እያ።
Le fils a faim.	እቲ ውላድ ጠምዩ።
Le beau-fils est têtu.	እቲ ሰብኣይ ገል ጽኑዕ ተሪር እዩ።
La belle-sœur est belle.	እታ ሰይቲ ወዲ ጽብቕቲ እያ።
La tante a beaucoup d'enfants.	ሓትነ ኣሞ ብዙሓት ቆልዑት ኣለዋ።
La fille est enceinte.	እታ ውላድ ነፍሰጾር እያ።
Le père est mort.	እቲ ወላዲ ሞይቲ ።
Il a été enterré.	ንሱ ተቀቢሩ እዩ።
Avez-vous assisté à l'enterrement ?	ኣብቲ ቀብሪ ኬድኩም ኔርኩምዶ ፤
Non, nous avons écrit une lettre de condoléances.	ኣይኣልናን፣ ናይ መጻናንዒ ደብዳቤ ግን ጽሒፍና ኔርና ።
Mes sincères condoléances.	ካብ ልበይ ዝነቐለ ናይ መጻናንዒ ዘረባ ክዘረብ ፍቀዱለይ።
Le corps a été incinéré.	እቲ ሌሳ ብሓዊ ነዲዱ እዩ።
Parce qu'il n'y a plus de tombe.	ምክንያቱ መቐበሪ ስለ ዘየለ።
Le corps était trop lourd.	እቲ ሌሳ ከቢድ ኔሩ።
Le cercueil était trop étroit.	እቲ ሳጹን ሌሳ ጸቢብ ኔሩ።

Sa femme était triste.	በዓልቲ ቤቱ ጉህያ።
Ses proches aussi.	ኣዝማዱ ኣንኮላይ።
Le cousin a pleuré.	ወዲ ሓወበ /ኣኮ በኸዩ።
Les enfants ont été amenés à l'orphelinat.	ውላዱ ኣብ ኣንዳ ዘኸትም ኣትዮም።
La femme est veuve.	ኣታ በዓልቲ ቤቱ መበለት ኮይና።



13. Le coiffeur እንዳ ቀማቃማይ

Asseyez-vous s'il vous plaît !	በጃኹም ኮፍ በሉ!
C'est à vous, Monsieur.	ተራኹም እዩ ጎይታና:
Coupez-moi les cheveux et rasez-moi s'il vous plaît.	በጃኹም ከላጸን ጸጉረይ ድማ ክቆረጹ::
J'ai une longue barbe.	ጭሐመይ ነዊሑ ካሎ::
Moi, une petite moustache.	ሓጺር ሸነብ::
Voulez-vous vous couper les cheveux ?	ጸጉርኹም ክትቁረጹዎ ዲኹም ደሊኹም:
Oui s'il vous plaît, coupez-moi les cheveux.	አወ በጃኹ : ጸጉረይ ቁረጹ::
Coupez court derrière.	ዳሕረዎይ የሕጽርዎ
Mais pas trop court devant.	ቅድሚት ግን ቅሩብተይ
Est-ce que je le fais à la machine ?	በታ መኪነታዶ ኸገብሮ:
Non, seulement avec les ciseaux.	ካይፋሉን ብመቆስ ጥራይ::
Devant, ne coupez que les pointes !	አቲ ናይ ቅድሚት ጫፍ ጥራይ ኢኺ ተቆርጽላይ::
Lavez-moi les cheveux !	ርእሰይዶ ክትሓጽባኒ!
Avez-vous un sèche-cheveux ?	መንቀጺ ፎን ካለክን ድዩ:
Tu n'as pas beaucoup de pellicules.	ብዙሕ ፎሮፎር የብልካን ክን
Il ne faut pas que j'oublie que tu veux aussi que je te rase.	ከይረሳዕክዎ ጭሐምኹ እንኮላይ ዲኹ ክትላጸ ደሊኹ

En te peignant, est-ce que je fais une raie ?	ጠክሮቼ ላይ ስለሆኑ ሳብ ጎረቤት ክመቐለልኩም።
Non, je voudrais que tu me fasses une tresse.	ኣይፋሉን ክትቁንገንኒ እየ ዝደሊ።

14. Des objets
ነገራት

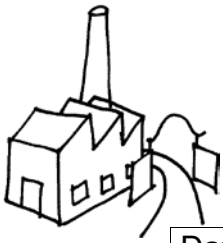


Le cendrier est rempli de cendre.	እቲ መጥፍኢ ሽጋራ ሓሙኹሽቲ መሊኡ።
Le crayon est noir.	እቲ ርሳስ ጸሊም እዩ።
L'ouvre-lettre est coupant.	እቲ መኸፈቲ ደብዳቤ በቲሕ እዩ።
Le portefeuille est petit.	እቲ ማሕፉዳ ንእሽተይ እዩ።
L'enveloppe est grande.	እቲ ሰታሪ ዓቢ እዩ።
Les lunettes sont blanches.	እቲ መነጽር ጻዕዳ እዩ።
Les lunettes de soleil sont foncées.	እት ናይ ጸሓይ መነጽር ጻልማት እዩ።
Elle est myope.	ንሳ ቀረባ ዘሎ ጥራይ እያ ትርኢ።
Il est presbyte.	ንሱ ርሑቕ ዘሎ ጥራይ እዩ ዝርኢ።
Les jumelles sont longues.	እቲ ክሻፋ ነዊሕ እዩ።
Le briquet est jaune.	እታ ዋልዳ ብጫ እያ።
Le sac à main est rempli de pièces.	እቲ ናይኢድ ቦርሳ ብዙሕ ሳነቲም ኣለዎ።
La valise a été volée.	እቲ ባልጃ ተሰሪቋ።



La boussole nous indique toutes les directions.	እቲ መሐበሪ ኩሉ ኣንፊት እዩ ዘርእየና።
Le stylo est cassé.	እቲ ፒሮ ተሴፋ።
La lampe de bureau ne fonctionne pas.	እታ ናይ በት መጻሕፍቲ መብራህቲ ኣይተሰርሕን እያ ዘላ።
Le papier est blanc.	እቲ ወረቀት ጻዕዳ እዩ
Le papier kraft est rugueux	እቲ መጠቐላሊ ወረቐት ጽኑዕ እዩ
On entend le sifflet de loin.	እቲ ፋዳ ካብ ርሑቕ ደስማዕ
L'appareil photo	መስኣሊ
Le parasol	ጽላል
Le parapluie	ጽላል
La clé	መፍትሕ
La clé de la maison	ናይ ገዛ መፍትሕ
La machine à écrire	መጽሓፊ ማሺን
La canne	መርኩስ
Les allumettes	ክርቢት
La cire	ስምዒ : ሰፊፍ
Le sac	ቦርሳ
La serviette	ቦርሳ ናይ ፋይል
Le mouchoir	መንዲል
La lampe de poche	ላምፓዲና
Le couteau suisse	ሰንጢ
Le miroir	መስትያት
Le dictionnaire	መዝገብ ቃላት
La montre	ሰዓት
La montre-bracelet	ናይኢያ፡ ሰዓት
L'horloge	ናይ መንደቅ ሰዓት
Remonter la montre	ሰዓት ምስሓብ
Régler l'heure	ሰዓት ምስትክካል

Nettoyer la montre	ሰዓት ምጽራይ
Réparer la montre	ሰዓት ምዕራይ
Ma montre est à l'heure.	ሰዓተይ ልከዕ ኣለ።
Ma montre n'est pas à l'heure.	ሰዓተይ ተጋግያ ኣለ።
Ma montre avance.	ሰዓተይ ቀዲማ ኣለ።.
Ma montre retarde.	ሰዓተይ ድሒራ ኣለ
Le boîtier	ሳንጣ
La vitre	መስትያት : ጥርሙስ
L'aiguille	ሓባሪ
La grande aiguille/L'aiguille des minutes	ናይ ደቂቕ መሐበሪ
L'aiguille des minutes est grande.	ናይ ደቂቕ መሐበሪ ነዊሕ እዩ።
Une minute a 60 secondes.	ሓደ ደቂቕ 60 ካልኪት እዩ።
Les secondes	ካልኪት
La petite aiguille/l'aiguille des heures	ሓባሪ ሰዓት
Le cadran	ገጽ ናይ ሰዓት
Le réveil	ሰዓት ደወል
L'aiguille des heures est petite.	እቲ ሓባሪ ሰዓት ሓጺር እዩ።
Le cadran est bleu.	እቲ ገጽ ናይ ሰዓት ሰመያዊ እዩ።
Le réveil fait du bruit.	እታ ሰዓት ደወል ድምጺ ኣለዋ።
L'allume-cigare	መወልዲ ሸጋራ



15. Les magasins, le commerce et le travail ዱካናትን ዕዳጋን ስራሕን

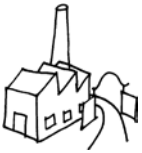
Dans quel magasin faites-vous vos achats ?	ካበኖናይ ዱካን ኢኹም ትገዝኩኝ።
Où puis-je trouver des spaghettis ?	ስፓግቴ ኣበይ ደረከብ።
Que puis-je vous donner ?	እንታይ ክህበኩም።
Qui s'occupe des clients ici ?	መንዩ ዝሰምዓና ኣብዚ።
Que puis-je pour vous ?	ብኹመይ ክሕግዘኩም ደኽእል።
J'ai besoin d'un kilo de fromage.	ሓዲ ኪሎ ፋርማጅ ደሌ ኔረ።
Avez-vous des bananes ?	ባናና ኣለኩምዶ።
Montrez-moi s'il vous plaît à quoi cela ressemble ?	በጃኹም እባ ኣርእዩኒ ከመይ ከም ዝመስል።
Ça a l'air bon.	ጽቡቕ እዩ ዝመስል።
Combien en voulez-vous ?	ክንደይ ኢኹም ትደልዩ።
Combien coûtent 200 grammes ?	ክንደይ ደውድኡ 200 ግራም።
C'est bon marché.	ሕሱር እዩ።
C'est cher.	ክቡር እዩ።
Je voudrais quelque chose de moins cher.	ኣነ ሕስር ዝበለ ደሌ ኔረ።
Donnez-moi de celui-ci.	ካብዚ ሓዲ ሃቡኒ።
Autre chose ?	ካልእ ነገር።
Non, ce sera tout.	በቃ እሱ እዩ ኔሩ
Cela suffit.	እኹል እዩ እዚ

Est-ce que j'emballer le tout ensemble ?	ኩሉዎ ኣብ ሓዲ ክጥቐልሎ፡
Est-ce que j'envoie cela à votre adresse ?	እዚ ኣቀሓ ብኣድራሻኹምዎ ክሰድ፡
Non, je les prends avec moi.	ኣይፋሉን ባዕላይ ክመስዶ እየ፡፡
L'antiquaire	ናይ ቀደም ንብረት መሸጢ
Le boulanger fait du pain.	ሰንካቲ ባኒ ደሰንክት፡፡
Le paysan produit du lait.	ሓረስታይ ጸባ የፍሪ፡፡
On peut acheter de la viande chez le boucher.	ስጋ ካብ እንዳ መሕረዲስጋ ክግዛእ ይክኣል፡፡
Le fonctionnaire travaille dans un bureau.	እቶም ሰብ መዚ ኣብ ቤት ጽሕፈት እዮም ዝሰርሑ፡፡
Sans avoir terminé un apprentissage, il est difficile de trouver un emploi.	ዝተመሃርካዮ ሞያ ምስ ሰርቲፊኬቲ እንተዘይብልካ ስራሕ ንኸትረክብ ኣብጋሪ እየ፡፡
Le sculpteur fait des pierres tombales.	እቲ ቀረጺ ናይ መቐብር ሰሌዳ ደሰርሑ፡፡
L'imprimeur imprime aussi des journaux.	Kaእንዳማሕተም ጋዜ ጣውን ይሓትሙ እዮም፡፡
Dans une librairie, on peut acheter des livres.	ካብ እንዳ መጽሓፍቲ መጽሓፍ ክግዛእ ይክኣል፡፡
Le bouquiniste vend des vieux livres.	እቶም እንዳ ኣንቲቦ ናይ ቀደም መጻሕፍቲ ይሸጡ፡፡
Le livre paraîtra bientôt.	እታ መጽሓፍ ኣብ ቀረባ ግዜ ተሓትማ ክትወጽእ እያ፡፡
Un manuel d'auto apprentissage	መጽሓፍ ትምህርቲ ባዕልኻ ንመምሃሪ፡፡



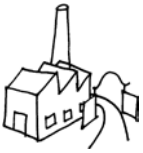
Le guide informe les touristes.	እቲ መራሒ ናይ በጻሕቲ ነታም በጻሕቲ መሪሕዎም።
Le livre a beaucoup de pages.	እቲ መጽሓፍ ብዙሕ ገጻት ክለዎ።
Notre livre a un titre.	መጽሓፍና ኣርእስቲ ኣለዎ።
C'était un bon auteur.	ንሱ ንዱዕ ጸሓፊ ኔሩ።
Le chauffeur conduit le bus.	እቲ መራሕ መኪና ኣውቶቡስ ይዝውር።
Le serveur travaille dans un restaurant.	እቲ ኣሰላፊ ኣብ ሬስቶራንት ይሰርሕ።
Le docteur examine les personnes malades.	እቲ ሓኪም ነቶም ሕሙማት ይምርምሮም።
L'interprète traduit d'une langue à l'autre.	እቲ ቶርጓሚ ቋንቋ ይትርጎም
L'électricien s'occupe des lignes électriques.	እቲ ኤሌትሪክኛ ኣብቲ መስመር ናይ ኤሌትሪክ ይሰርሕ።
Le pêcheur pêche des poissons.	ገፋፍ ዓሳ ዓሳ ይገፍፍ።
Le vendeur de légumes vend des légumes.	እቲ ሸያጢ የሕምልቲ ሓምሊ ይሸይጥ።
C'est la première édition du livre.	እዚ ኣ እታ ቀዳመይቲ ሕታም ናይታ መጽሓፍ እያ።
Le livre est épuisé.	እታ መጽሓፍ ተሸይጣ ተወዲኣ።
Je commande le repas.	ዝብላዕ ክእዝዝ እየ።
Les coûts du livre s'élèvent à 29 francs.	ዋጋ ናይታ መጽሓፍ 29 ፍራንክ ይኸውን።
Elle paie les factures.	ንሳ ነቲ ዝኸፈል ሕሳብ ከፊላቶ።
Elle fait les courses.	ንሳ መግቢ ግዝኡ።

Voici les impôts que j'ai payés.	እዝ ናተይ ዝኸፈልክዎ ግብሪ እዩ።
Cette entreprise lui appartient.	እቲ ትካል ናቲ እዩ።
Cette marchandise va en Asie.	እዚ ጽዕነት ናብ ኤስያ እዩ ዝኸይድ።
Le magasin a fait du bénéfice.	እቲ ዱኳን ዓወት ኣቐሪቡ።
Il n'y a plus d'argent dans la caisse.	ኣብቲ ካሳ ሰልዲ የለን።
Le commerce est une activité intéressante.	እቲ ምግዛእ ንምሻጥን ኣገዳሲ እዩ።
Le caissier gère l'argent.	እቲ ተሓዝ ገንዘብ ነቲ ሰልዲ ይዕቅቦ።
Cette montre est très chère.	እዛ ሰዓት ኣዝያ ክብርቲ እያ።
Dans le centre commercial se trouvent des magasins.	ኣብቲ ሓፈሻዊ ዱኳናት እንዳ ንግዲ ኣሎ።
Il y a plusieurs modèles sur le sol.	ኣብ ምድሪ ዝተፈላለዩ ኣብነት ኣሎ።
Le personnel de l'hôpital est nombreux.	ኣብ ሆስፒታል ብዙሓት ሰባት ይሰርሑ።
La vendeuse travaille à la caisse.	እታ ሸቃጢት ኣብ ካሳ እያ ትሰርሓ።
J'emballer la marchandise.	ኣነ ነቲ ኣቐሑት ይጥቐልል።
Je vends mon vélo aux enchères.	ኣነ ብሸክለታይ ኣብ ሓራጅ ክሸግ እዩ።
L'Allemagne est une grande puissance économique.	ጀርመን ዓቢ ቁጠባዊ ዓቕሚ ኣለዋ።
Je paie en espèces.	ኣነ ካሻ ክኸፍል እዩ።
Vous payez par versements.	ኣነ በከፋፋይ ክኸፍል እዩ።



Partout il y a des petits et des grands commerçants.	ካብ ኩሉ ዓበይትን ነኣሽቲን ነጋዶ ካለዉ።
La sage-femme n'est pas infirmière.	እታ መዋለዲት ነርስ ካይኮነትን።
Le berger court derrière ses chèvres.	እቲ ጋሳ ደድሐሪ ካጣሉ ተገዕዘ።
Dans un magasin de chapeaux, on vend des chapeaux.	ካብ እንዳ ቆቢዕ ዱኳን ቆቢዕ ይሸየጥ።
Un ingénieur construit des maisons.	ኢንጅነዮር ገዛውቲ ይሃንጽ።
Un bijoutier fait des montres en or et en argent.	ሰራሒ ጌጣጌጥ ናይ ወርቅን ብሩርን ሰዓት ይሰርሕ።
Le vendeur de journaux a déjà vendu 52 journaux.	እቲ ጋዜጣ ዝሸይጥ ድሮ 52 ጋዜጣ ሸይጡ።
Avez-vous un journal allemand ?	ናይ ጂርመን ጋዜጣ ካለኩም ድዩ።
Nous cherchons une montre-bracelet.	ንሕና ሰዓት ናይ ኢድ ንደሊ ኣሎና።
Je cherche une chaîne pour mon vélo.	ንብሽክለታይ ካቴና ይደሊ ካለኹ።
Cherches-tu une aiguille ?	መርፍኦ ትደሊ ዲኻ/ኺ።
Cherches-tu une bague ?	ካቲም ትደሊ ዲኻ ኺ።
Ou cherches-tu une boucle d'oreille ?	ወይ ናይ ኦዘኒ ትደሊ ዲኺ።
Oui, mais cela doit être de l'argent.	እወ ግን ብሩር ክኾውን ካለዎ።
Est-ce qu'il y a un pâtissier près d'ici ?	ካብዚ ከባቢ እንዳ ዕዮ ሕብስቲ ካሎ ድዩ።

Monsieur Krämer, avez-vous quelque chose à boire ?	ኣቶ ክራመር ዝስተ ኣለኩም ድዩ፡
Pouvez-vous accrocher ce tableau au mur ?	ነዚ ስእሊጶ ኣብ መንደቕ ክትሰቕልዎ ትከእሉ፡
Dans les grandes villes, il y a beaucoup de statues.	ኣብ ዓበይቲ ከተማታት ብዙሕ ሓወልትታት ኣሎ።
Le cuivre est moins cher que l'or.	ነሃስ ካብ ወርቁ ደሓስር።
Quand j'entends un tambour, mon corps se met à bouger.	ከበሮ ክህረም ተሰሚዔ ኩሉ ነብሰይ እዩ ክንቀሳቐስ ዝጅምር።
Sans trompette, la musique ne sonne pas bien.	ብዘይ ጥሩምባ ሙዚቃ ድምጺ የብሉን።
Le jeune homme est musicien.	እዚ መንእሰይ ሙዚቀኛ እዩ።
La jeune fille est couturière.	እዛ ጓል ሰፋይት ክዳን እያ።
Le vendeur de fruits n'est pas sympathique.	እቲ ሸያጢ ፍሩታ ሕሱም እዩ።
Le cahier est vide.	እቲ መጽሓፊ ጥራዝ ተወዲኡ።
L'année a 12 mois.	ሓንቲ ዓመት ዓስርተ ክልተ ኣዋርሕ ኣለዋ።
La règle est souple.	እዚ መስመር ተዓዳፊ እዩ።
La gomme a été volée.	እቲ መደምሰስ ተሰሪቀ።
L'encre est rouge.	እቲ ቀለም ቀይሕ እዩ።
L'encrier déborde.	እቲ መትሓዚ ቀለም ልዕሊ ዓቕን መሊኡ።
Développez mes photos s'il vous plaît.	በጃኹም ስእሊይ ሕጸቡለይ።



La lumière du soleil est forte.	እዚ ናይ ጸሓይ ብርሃን በርቲዑ።
Agrandissez mes photos s'il vous plaît.	በጃኹም ስእለይ የዕብዮለይ።
Aujourd'hui, je vais chez mon avocat.	ሎሚ መዓልቲ ናብ ጠበቓይ ክኸይድ እየ።
Le chanteur le plus célèbre est mort.	እቲ ውረይ ደራፋይ ሞይቲ።
Le berger a un bâton dans la main.	እቲ ንሳ ካብ ኪዳ በትሪ ካለዎ።
Le forgeron ramollit le fer.	እቲ ሓጋዳይ ሓጺኑ ካለስለሰ።
La couturière coud sa robe.	ሰፋይት ክዳን ክዳን ትሰፊ።
L'auteur écrit un nouveau livre.	ደራሲ ሓድሽ መጽሓፍ ጽሒፏ።
Le magasin de chaussures est fermé.	እቲ እንዳ ጫማ ዱኳን ተዓጽዮ።
Le magasin de tabac est ouvert.	እቲ ናይ ትምባኾ ዱኳን ተኸፊቲ።
Le marchand d'armes a été assassiné.	እቲ ሸያጢ ብረት ተቐቲሉ።
L'arme n'a plus de munition.	እቲ ጠበንጃ ተተኳሲ የብሉን።
La laverie a déménagé.	እቲ እንዳ ሕጽቦ ግዲተ።

16. La maison ገዛ



Les toilettes, les WC	ሽቆቾ ተነጸለ
La sortie est fermée.	እቲ መውጽኢ ተዓጽዮ
La baignoire est profonde.	ባስካ መሕጸቢነብሲ ዓሚቾ እዩ።
La chaudière est chaude.	እቲ መሐንበሲ ምወቾ እዩ።
Le toit est brun.	እቲ ልዕሊ ገዛ ቡናዊ እዩ።
La gouttière est étroite.	እቲ መሸረብ ጸቢብ እዩ።
La maison a quatre angles.	እቲ ገዛ ኣርባዕተ ኩርናዕ ኣለዎ።
L'entrée est libre.	እቲ መከተዊ ነጻ እዩ።
Voici l'ascenseur.	መሳልል እነሀለ
Je fais confiance à ce garagiste.	ነዚ በዓል ገራጅ ይኣምኖ እዩ።
Le jardin est vert.	እቲ ጂርጂን ሓምላይ እዩ።
Le bâtiment est haut.	እቲ ሕንጻ ነዊሕ እዩ።
La maison est petite.	እቲ ገዛ ንክሸተይ እዩ።
Le hall est spacieux.	እቲ ኣዳራሽ ርሒብ እዩ።
La cave est en bas.	እቲ መኻዚኖ ታሕቲ እዩ።
Attention ! Les plaques sont chaudes.	ተጠንቀቆ እቲ ምድጃ ውዑይ እዩ።
Qui sait où se trouve ma chaise ?	ኣበይ ከም ዘሎ ናተይ ሰዲያ ዝፈልጥ ኣሎ ዶ ።
S'il vous plaît, rangez la table après avoir mangé.	በጃኹም ምስ በላዕኩም እቲ ጣውላ ኣላዕልዎ።
Vous avez acheté un vieux tapis.	ኣረገት ምንጻፍ ኢኹም ገዚኡኩም።
Vous avez un lit double.	ዶቤ ዓራት እዩ ዘለኩም።



Le matelas est mou.	እቲ ፍርናሽ ልስሉስ እዩ።
Le coussin est confortable.	እቲ መተርኣስ ምቹእ እዩ።
L'armoire a deux portes.	እቲ ኣርማድዮ ክልተ ማዕጾ ኣለዎ።
La porte est en métal.	እቲ ማዕጾ ካብ ሓጺን እዩ ተሰሪሑ።
La fenêtre est en verre.	እቲ ፍኒስትራ ካብ ቫትሮ እዩ
Le canapé a trois places.	እቲ ሳሎን ንሰለስተ ቦታ ኣለዎ።
Le fauteuil a une place.	እቲ መንበር ንሓደ ቦታ ኣለዎ።
La cuisine est propre.	እቲ ክስነ ጽፋይ እዩ።
Nous avons assez de vaisselle.	እኹል ብያተ ኩስኩስቲ ኣለና።
Tu devrais nettoyer le sol.	ነዚ ምድሪ ክትውልውሎ ኣሎካ።
Pourrais-tu laver la vaisselle aujourd'hui ?	ነዚ ብያተ ሎሚመዓልቲ ክትሓጽቦ ትኽእልዶ።
Cette casserole est petite.	እዚ መንዲል ናይ ርክሲ ንእሽተይ እዩ።
As-tu trouvé la cuillère à café ?	ረኺብኻዮ ዶ እቲ ናይ ቫሂ ማንካ።
Comment puis-je manger ces spaghettis sans fourchette ?	ከመይጊረ ነዚ ስታጊቲ ብዘይ ፋርኬታ ክበልዎ እዩ።
Un couteau tranchant	በሊሕ ካራ።
Un couteau usé	ጎዲም ካራ።
Les plats	መግቢ
Le four	ፎርኖ
L'eau	ማይ

Le robinet	ቲቦ ማይ
Le tuyau	ቲቦ ማይ
La cour	ደንበ፡ ቀጽሪ ፡ካንቸሎ
La cour d'école	ቀጽሪ ቤት ትምህርቲ
La sonnette	ደወል
La lampe est cassée.	እቲ መብራህቲ ተሴሩ።
Le soleil illumine le monde.	ጸሓይ ንዓለም ብርሃን ትህብ።
Les plombs ont sauté.	እቲ ተቐጻጻሪ ተቆጺሉ።
La prise (mâle)	ተሶኳሲ
La prise (femelle)	መሶኩሲ
Le loyer est bas.	ክራይ ሕሱር እዩ።
La chambre est petite.	እታ ክፍሊ ንእሽተይ እያ።
Les toilettes sont sales.	እቲ ሽቆቆ ረሳሕ እዩ።
La colonne est haute.	እቲ ዓንዲ ነዊሕ እዩ።
Le hall est silencieux.	እቲ ኣዳራሽ ህዱእ እዩ።
On se sent bien dans la chambre à coucher.	እት መደቀሲ ክፍሊ ምቹእ እዩ።
Le salon est super.	እቲ ሳሎን ዝድነቐ እዩ።
La clé est légère.	እቲ መፍትሕ ፎኪስ ቀሊል እዩ።
La serrure est lourde.	እቲ ተሸጋግ ከቢድ እዩ።
La cheminée est bouchée.	እቲ መውጽኢ ትኪ ተዓቢሉ።
Mon ordinateur a beaucoup de mémoire.	ኮምፕተሪይ ብዙሕ ናይ ዝኸረት ቦታ ኣለዎ።
Mon appartement a des escaliers.	መንበሪ ገዛይ ኣስካላ ኣለዎ።
J'ai besoin d'une échelle pour grimper.	ኣነ ኣስካላ የድልየኒ ኣሎ ንክሓኹረሉ።



Le ventilateur ne tourne plus.	አታ ቮንትላቶር አይትዘውርንካላ።
Le mur est en pierre.	አቲ መንደቅ ብአምኒ እዩ።
L'évier est mouillé.	አቲ መሐጸቢ ካቅሑ ጠልቂዩ
Le lavabo	ለባንዲኖ
L'eau froide, ce n'est pas bon pour la santé.	ዝሑል ማይ ንጥዕና ጽቡቕ አይኮነ።
Tu ne trouves pas toujours de l'eau chaude.	ምውቕ ዝበለ ማይ ኩሉ ግዜ አይርከብን እዩ።
Il est rare d'avoir de l'eau courante.	አቲ ዝፈለስ ማይ ጥዑም እዩ።
Le rideau est transparent.	አቲ መጋራጃ የሕሊፉ ዘርኪ እዩ።
Domicilié	ነባሪ
L'appartement	መንበሪገዛ
Un appartement lumineux	ጸሓይ ዝኣትዎ ገዛ
Combien de chambres a-t-il ?	ክንደይ ክፍሊ ኣለዎ?
Changer d'appartement est difficile.	ገዛ ንኸትቅደር ኣሸጋሪ እዩ።
L'appartement a six chambres, une salle de bain et un jardin.	አቲ ገዛ ሸዱሸተ ክፍልን ሽቓቕን ጂርጅንን ኣለዎ።
Où habitez-vous ?	ኣበይ ኢኹም ትነብሩ።
J'habite à la rue Peter n°8.	ኣብ ጎደና ፔተር ቁጽ 8 እየ ዝነብር።
Avez-vous trouvé un joli appartement ?	ጽቡቕ መንበሪገዛ ዶ ረኺብኩም/ክን?
Payez-vous le loyer à l'avance ?	ኣቐዲምኩም ዲኹም ኸን ገዛ ክራይ ትኸፍሉ?

Le compteur	ቆጻሪ
Le compteur à gaz	ናይ ጋዝ ቆጻሪ
Le compteur d'eau	ናይ ማይ ቆጻሪ
Le compteur d'électricité	ናይ ኤሌክትሪክ ቆጻሪ
La chambre d'ami	ናይ ጋሻ ክፍሊ
La salle de lecture	ናይ ንባብ ክፍሊ
Le salon	መቀበሊ ክፍሊ
Déménager	ምውጻኝ
L'acompte	ዕርቡን
Peindre	ምልቕላቕ ምጽዕዳው
Construire	ምህናጽ
Emménager	ምክታው
Résilier	ምስንባት ውዕል ምዕዳው
Aérer	ንፋስ ምክታው
La femme de ménage	ናይ ጽራት ሰበይቲ
Rénover	ምሕዳስ
Nettoyer	ምጽራይ
Déménager	ኣገጻጸዘ



17. Le corps ክፍሊ ኣካላት

Ses aisselles sont poilues.	ቱሽቱሹ ጸጉሪ መሊኩ
Le singe a un long bras.	ሀበይ ነዊሕ ኢድ ኣለዎ።
Les hyènes ont une bonne vue.	ደብኢ ጽቡቕ ዝርኢ ዓይኒ ኣለዎም ።
La grand-mère a une mauvaise vue.	ዓባዓይ ዓይና ደኺሙ እዩ።
Le vieux a une longue barbe.	እዚ ኣረጊት ነዊሕ ጭሕሚ ኣለዎ።
Le hérisson a des jambes courtes.	ቅንፍዝ ሓጸር እግሪ ኣለዎ
Il m'a frappé avec le coude. / Il m'a frappée avec le coude.	ንሱንዓይ ንኹርናዕ ኢዱ ሃሪሙኒ።
L'annulaire est sans bague.	እቲ ናይ ቀለቤት ኣዳብዕቲ ቀለቤት የብሉን።
Il a six doigts de pieds.	ኣብ እግሩ ሸዱሸተ ኣዳብዕቲ ኣለዎ።
Utilise ton cerveau quand tu réfléchis.	ሓንጎልካ ንመሕሰቢ ተጠቀመሉ።
Le matin, je me lave le visage.	ንግሆ ገጸይ ደሐጸብ።
Je me fais couper les cheveux.	ጸጉረይ ክቆረጽ እዩ።
J'ai mal à la gorge.	ጎሮሮይ የሕምመኒ ኣሎ።
Il a une maladie du foie.	ንሱ ኣብ ጸላም ከብዱ ሓሚሙ።
Ses lèvres sont charnues.	ከንፈርራ ሮጊድ እዩ ።
Il a des calculs rénaux.	ጸጸር ኩሊት ኣለዎ።

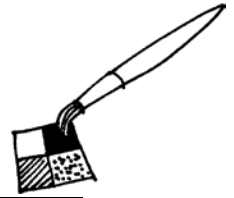
L'athlète a de gros muscles.	እቲ ጎያዩ ተሪር ጭዋዳዳት ካለዎ።
Le jeune homme a douze côtes.	እዚ መንእሰይ ዓሰርተ ክልተ መሰናግለ ካለዎ።
Le sportif a les épaules larges.	ስፖርተኛ ሰፊሕ ሞንኩብ ካለዎ።
Tu as quatre petits doigts et un gros doigt de pied.	ንስኻ ኣርባዕተ ንኣሸቱን ሓንቲ ዓባይ ኣጸብዕትን ኣብ እግርኻ ኣሎካ።
Les êtres humains ont deux mains.	ሰባት ክልተ የኣዳው ካለዎም።
Sa peau est blanche.	ቆርባታ ጳዕዳ እዩ
Son cœur est fort.	ንሳ ተሪር ልቢ ካለዎ።
Mon menton est pointu.	መንከሰይ ሸሊሕ እዩ።
Ses os du genou sont gros.	ኣብ ብርኩ ዓቢዓጽሚ ካለዎ።
Sa tête est ronde.	ንሱ ከቢብ ሸክና ካለዎ።
Mon corps me plaît.	ኣካላተይ ደስ ይብለኒ።
L'hippopotame a une grande gueule.	ጉሚሬ ገፊሕ ኣፍ ካለዎ።
Elle a un gros nez.	ንሳ ኣፍንጭኣ ገፊሕ እዩ።
L'éléphant a de grandes oreilles.	ሓርማዝ ነዊሕ እዝኒ ካለዎ።



18. Les habits ካልባሳት

Il porte un pantalon bleu.	ንሱ ሰመያዊ ስረ ተኸዲኑ ካሎ።
Je porte une chemise grise.	ኣነ ፋሐቫው ካምቻ ተኸዲነ ካለኹ።
Son pull est vert.	ጎልፍኩ ቀጠልያ ኦዮ።
Cette fille porte une paire de chaussette.	እታ ንል ጽምዲ ካልሲ ተኸዲና ካለ።
Elle porte des sous-vêtements.	ንሳ መታንቲ ተኸዲና ካለ።
Cette femme porte une jupe.	እዚኣ ሰበይቲ ጎና ተኸዲና ካለ።
Ce linge est bleu.	ኣብቲ ሰመያዊ ሽጎማኒ ካሎ።
Il porte un pantalon de training.	ንሱ ናይ ስፐርት ስረ / ቱታ ተኸዲኑ ካሎ።

19. Les couleurs ሕብሪታት



Le cahier est bleu.	እቲ ጥራዝ ሰመያዊ እዩ።
La feuille est blanche.	እቲ ወረቆት ጻዕዳ እዩ።
Le classeur est jaune.	እቲ ሓቋፊ ብጫ እዩ።
Le crayon de couleur est vert.	እቲ ሕብራዊ ርሳስ ቀጠልያ እዩ።
Le crayon est rouge.	እቲ ርሳስ ቀይሕ እዩ።
Les ciseaux sont orange.	እቲ መቀስ ካራንሾኒ እዩ።
La cartouche est bleue.	እቲ ቆለም ሰመያዊ እዩ።
Le taille-crayon est noir.	እቲ መጽረብ ጸሊም እዩ።
La gomme est grise.	እቲ መደምሰስ ፋሕሻው እዩ።
Le stylo est brun.	እቲ ፒሮ ቡናዊ እዩ።
La règle est rouge.	እኬመስመር ቀይሕ እዩ።



20. Les mesures et le poids ዓቅንን ክብደትን

large	ሰፊሕ
La planche est large.	እቲጣውላ ሰፊሕ እዩ።
gros/grosse	ገዚፍ
L'homme est gros.	እቲሰብኣይ ገዚፍ እዩ።
Le poids	ክብደት
mince	ቀጢን
La femme est mince.	እታ ሰበይቲ ቀጣን እያ።
L'éléphant pèse lourd.	ሓርማዝ ብዙሕ ክብደት ኣለዎ።
grand/grande	ነዊሕ
La girafe est grande.	ጂራፍ ነዊሕ እዩ።
petit/petite	ንእሽተይ
Le chat est petit.	ድሙ ንእሽተይ እያ።
long/longue	ነዊሕ
Le serpent est long.	ተመን ነዊሕ እዩ።
léger/légère	ፎኪስ
La plume est légère.	ክንቲት ፎኪስ እዩ።
lourd/lourde	ከቢድ
La pierre est lourde.	እምሲ ከቢድ እዩ።
profond/profonde	ዓሚቕ
L'océan est profond.	ውቅያኖስ ዓሚቕ እዩ።
La balance	ሚዛን
La balance est défectueuse.	እታ ሚዛን ብልሽት ጌራ።

21. La nature ተፈጥሮ

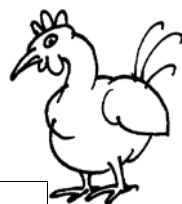


Le soleil	ጸሐይ
Le soleil brille.	ጸሐይ በሪቆ።
La lune	ወርሒ
La lune est loin.	ወርሒ ካብ ርሑቕ እያ ዘላ።
L'étoile	ኮቩብ
Le ciel est clair.	ሰማይ ንጹር እዩ
Il y a beaucoup d'étoiles dans le ciel.	ካብ ሰማይ ብዙሓት ኮዋኹብቲ ካለዉ።
Le nuage	ደበና
Des nuages noirs arrivent.	ጸለምቲ ደበና ደመጹ ካለዉ።
La pluie	ዝናብ
Il est possible qu'il pleuve bientôt.	ማይ ክሃርም ተኸእሎ ካሎ።
L'arc-en-ciel	ቀስተ ደመና
Il y a un arc-en-ciel à l'horizon.	ካብ ቲደረት ትርኢት ቀስተ ደበና ካሎ።
L'éclair	በርቂ
Le ciel	ሰማይ
Le tonnerre	ኖጎዳ
Il tonne et il y a des éclairs.	ደኖጎድ ደበርቕ ካሎ።
Le tonnerre accompagne l'éclair.	ኖጎዳ መሰነይታ ናይ በርቂ እዩ።
Le vent	ንፋስ
Il y aura beaucoup de vent.	ብርቱዕ ንፋስ ክመጽእ እዩ።
La terre	መሬት
La terre est verte.	እቲ መሬት ሓምላይ እዩ።
L'arbre	ገረብ



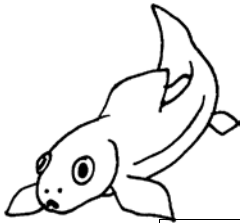
L'arbre a beaucoup de branches.	እቲ ገረብ ብዙሕ ጨንፈር ካለዎ።
Le sable	ሐዳ
Il y a beaucoup de sable dans le désert arabe.	ኣብቲ ናይ የዕራብ ምድረ በዳ ብዙሕ ሐዳ ካሎ።
La pierre/le caillou	እምኒ
Les montagnes	ጎቦ
Les montagnes sont hautes.	ጎቦታት ነዋሕቲ እዮም።
La vallée	ስንጭሮ፡ ሕሉም
Le village se trouve dans la vallée.	እቲ ዓዲ ኣብ ስንጭሮ እዩ
La mer	ባሕሪ
La mer Morte rétrécit.	እቲ ምዑት ባሕሪ ተጨቢጡ።
L'océan	ውቅያኖስ
L'océan est profond.	ውቅያኖስ ዓሚቅ እዩ
La rivière	ውሓዚ
La Somalie a deux rivières.	ሶማሊያ ክልተ ውሓዚ ካለዋ
Le champ	ግራት
Sur ce champ poussent des pommes de terre.	ኣብዚ ግራት ድንሽ ይፈፍ።
L'herbe	ሳዕሪ
Le paysan fauche l'herbe.	እቲ ሓረስታይ ሳዕሪ ይዓጽድ

22. Les animaux et les volatiles እንስሳታትን ደርሆን ደርሆማዶን



L'oiseau	ጭሩ
Les animaux	እንስሳ
Les troupeaux	ዕስለ
Le pigeon	ርግቢት
Le coq	ካርሐ ደርሆ
La poule	ደርሆ
Le poussin	ጫጭት
Le canard	ማዶደርሆ
La buse	ሸለ
Le vautour	ካሞራ
Le nid	ሰፈር ጭሩ
Le grand duc	ጉጉጊ
Le corbeau	ኳኸ
La chauve-souris	መንካዕ
La vache	ላም
Le veau	ምራኽ
Le taureau	ብዕራዶ
La chèvre	ጤል
Le chevreau	ማሕስክ
Le bouc	ኮኖዕ : ዲበላ
Le dromadaire	ገመል ዓልቢያ
Le chameau	ገመል
Le mouton	በጊዕ
Le bélier	ድዑል
Le lièvre	ማንቲለ
L'âne	ካድጊ
Le cheval/L'étalon	ፈረስ
La jument	በቅሊ

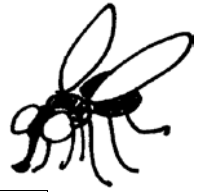
Le singe	ሀበጀ
Le cochon	ሓሰማ
Le porc-épic	ቅንፍዝ
La girafe	ዘራፍ
L'éléphant	ሓርማዝ
Le lion	ኣንበሳ
L'hyène	ዝብኢ
Le loup	ተኹላ
Le tigre	ነብሪ
Le gnou	ብዕራደ መሰል ዓጋዜን



23. Les animaux aquatiques እንስሳታት ናይማይ

Voilà un poisson.	ኣብቲዓሳ ኣሎ።
Voici un crocodile.	ኣብዚሓርገጽ ኣሎ።
Il y a un crabe dans l'eau.	ኣብ ማይ ዕንቅርብዒት ኣሎ።
Il est permis de manger des tortues marines.	ንሱ ኣባጎብዩ ባሕሪ ክበልዕ ተፈቂዱሉ
Je vois un requin.	ክልቢዓሳ ደርኻይ ኣለኹ።

24. Les insectes ሓሳኩ

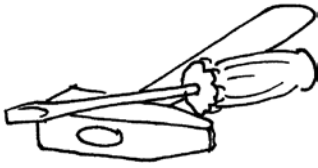


La mouche	ሃመማ
La fourmi	ጻጻ
Le moustique	ጣንጡ
Le papillon	ጸንብላሌዕ
L'abeille	ንህቢ

25. Les céréales et les fruits ጥረታትን ፍረታትን



Le maïs	ዕፅን
L'épi de maïs	ሱማ ዕፅን
Le champ de maïs	ግራት ዕፅን
La tomate	ኮሚዲረ
La pomme de terre	ድንሽ
Le manioc	ማንዮክ
Les haricots	ፋጆሊ
La salade	ሰላጣ
Le riz	ሩዝ
La semoule	ኩርኩሮ
La datte	ተምሪ
La mangue	ማንጉስ
La banane	በናና
La pomme	ሜላ : ቱፋሕ



26. Les outils መሳርሒ

Le marteau	ማርቴሎ
La lime	መብረድ
Le clou	መስማር
La scie	መጋዝ
La faux	ማዕጺድ
La hache	ፋስ
La houe	ጭኻሮ
L'épée	ጉራዲ
La flèche	ፍላጽ
L'arc	ቀስቲ
Le javelot	ጭማራ
L'aiguille	መርፍክ
Le marteau est lourd.	ማርቴሎ ከቢድ እዩ።
La lime est dure.	ከቲ መብረድ ተሪር እዩ።
C'est utile d'avoir beaucoup de clous.	ብዙሕ መስማር ከህልወካ ካድላዩ እዩ።
Que fais-tu avec la scie ?	እንታይ ትገብር ኣለኻ በቲ መጋዝ።
J'ai besoin de la faux pour couper l'herbe.	እዚ ማዕጺድ ሳዕሪ ከዓጽዲሉ ደሌዩ።
J'ai besoin de la hache pour couper du bois.	እዚ ፋስ ዕንጨይቲ ከፍልጸሉ ደሌ።
La houe est trop courte.	ጭኻሮይ ሓጺር እዩ።
L'épée est rouillée.	እዚ ጉራዲ መሪቲ።
La flèche a des plumes.	ከቲ ፍላጻ ከንቲት መሊኡ።
L'arc est important pour le chasseur.	ከቲ ቀስቲ ንምህዳን ኣገዳሲ እዩ።

Autrefois, le javelot était une arme de défense.	ጭማራ ነቶም ናይ ቀደም ሰባት መከላኸሊ መሳሪሕኦም ኔሩ።
J'ai une aiguille, mais je ne trouve pas le bouton.	መርፍኝ ኣለኒ ከቲ ኖኻሉ ግን ክረኽቦ ኣይከኣልኩን።



27. Les nombres ቁጽርታት ብቆላት

0	Zéro ባዶ
1	Un ሓዲ
2	Deux ክልተ
3	Trois ሰለስተ
4	Quatre ካርባዕተ
5	Cinq ሓሙሽተ
6	Six ሽዱሽተ
7	Sept ሽውዓተ
8	Huit ሸሞንተ
9	Neuf ትሽዓተ
10	Dix ዓሰርተ
11	Onze ዓሰርተ ሓዲ
12	Douze ዓሰርተ ክልተ
13	Treize ዓሰርተ ሰለስተ
14	Quatorze ዓሰርተ ካርባዕተ

15	Quinze ዓሰርተ ሓሙሽተ
16	Seize ዓሰርተ ሽዱሽተ
17	Dix-sept ዓሰርተ ሽውዓተ
18	Dix-huit ዓሰርተ ሸሞንተ
19	Dix-neuf ዓሰርተ ትሽዓተ
20	Vingt ዕስራ
30	Trente ሰላሳ
40	Quarante ካርብዓ
50	Cinquante ሓምሳ
60	Soixante ሱሳ
70	Septante ሰብዓ
80	Huitante/Quatre-vingts ሰማንያ
90	Nonante ቴስዓ
100	Cent ሚአቲ

Le zéro est arrondi.	ባዶ ከቢብ እዩ።
On compte en commençant par le un.	ቁጽርታት ብሓዲ እዩም ዝጅምሩ።
Cet arbre a deux racines.	ገለ ኣግራብ ክልተ ሰራውር ኣለዎም።
Cette chaise a trois pieds.	እዚ ሴድያ ሰለስተ እግራ ኣለዎ።
La chambre a quatre angles.	እታ ክፍሊ ኣርባዕተ ኩርናዕ ኣለዎ።
La main a cinq doigts.	እታ ኢድ ሓሙሽተ ኣጻብዕቲ ኣለዎ።
Six plus cinq font onze.	ሽዱሽተ ተደመሮ ሓሙሽተ ዓሰርተ ሓዲ እዩ።
Dieu créa sept cieux.	ኣምላኽ ሽውዓተ ሰማይ ፈጠሩ።
L'araignée a huit pattes.	ሳሬት ሽሞንተ እግራኣለዎ።
Avant le dix vient le neuf.	ቅድሚ ዓሰርተ ትሽዓተ ደመጽእ።
Deux mains ont dix doigts.	ክልተ የእዳው ዓሰርተ ኣጻብዕቲ ኣለዎም።
Cinq plus six font onze.	ሓሙሽተ ተደመሮ ሽዱሽተ ደኸውን ዓሰርተ ሓዲ።
Une année a douze mois.	ሓዲ ዓመት ዓሰርተክልተ ወርሒ ኣለዎ።
Ils n'ont pas reçu leur treizième salaire.	እቲ መበል ዓሰርተሰለስተ ወርሒ ደሞዝ ኣይመጸምን
Sa fille a quatorze ans.	ገልኩም ዓሰርተ ኣርባዕተ እዩ ዕድሚኣ።
Quinze kilomètres séparent Hargeysa et Hobyo.	ኣብ ሞንጎ ሃርጌሳን ሆብዮን ዓሰርተሓሙሽተ ኪሎሜትር ርሕቀት ኣለ።



Quand j'avais seize ans, j'habitais déjà à l'étranger.	ዓሰርተ ሸዱሽተ ዓመተይ ኮሎኹ ኣብ ካልኣ ሃገር ተቀሚጠ ኔረ።
J'ai commencé mon apprentissage à dix-sept ans.	ኣብ ዓመርተ ሸውዓተ ዓመተይ ናይ ሞያ ልምምድ ትምህርትን ሌህረ ጁሚረ
On devient majeur à dix-huit ans.	ዓሰርተሸምንተ ዓመት እንተኾይኑ ዕድሜኻ ዓቕሚ ኣዳም ኣኪልካ።
J'ai commencé à travailler à dix-neuf ans.	ወዲ ዓሰርተ ትሸዓተ ዓመት ከለኹ ኣብ ስራሕ ዓለም ተዋፊረ።
J'ai quitté la maison des parents à vingt ans.	ወዲ ዕስራ ዓመት ከለኹ ካብእንዳ ስድራይ ወዲኤ።
Je me suis marié/mariée à trente ans.	ዕድመይ ሰላሳ ዓመት ከሎ ተመርዕዮ።
Mon premier enfant est né lorsque j'avais quarante ans.	ዕድመይ ኣርብዓ ዓመት ከሎ ቦኸሪ ውላደይ ተወለዱ።
J'ai fondé ma propre entreprise lorsque j'avais cinquante ans.	ዕድመይ ሓምሳ ዓመት ከሎ ናተይ ትካል መስሪተ።
L'entreprise est devenue rentable lorsque j'avais soixante ans.	ወዲ ሱሳ ምስ ኮንኩ እታ ትካል ማዕቢላ።
Je suis parti/partie à la retraite à septante ans.	ዕድመይ ሰብዓ ምስ ኮነ ጥሮታ ወጹ።
Je suis parti/partie en maison de retraite à huitante ans.	ዕድመይ ሰማንያ ምስ ኮነ ናብ እንዳ ኣረግቶት ኣትየ።
Je suis tombé/tombée très malade à nonante ans.	ወዲ ቴስዓ ዓመት ከለኹ ኣዝዩ ሓሚመ ኔረ።

Et je suis mort à cent ans./ Et je suis morte à cent ans.	ካብ ሚስቲ ዓመተይ ዓሪፊ።
--	------------------

28. Les heures
ሰዓት / አዋን



On dit les heures de la manière suivante :	ሰባት ነቲ ሰዓታት ከምዚ ይብልዎ
Le matin : Excusez-moi, quelle heure est-il ?	ናይ ንግሆ፡ ይቐሬታ ሰዓት ክንደይ ኮይኑ ኣሎ።
Il est huit heures moins dix.	ንሸምንተ ዓሰርተ ጎደል ኮይኑ ኣሎ።
Le soir : Excusez-moi, quelle heure est-il ?	ኣጋ ምሽት፡ ይቐሬታ ሰዓት ክንደይ ኮይኑ ኣሎ።
Il est sept heures vingt.	ሸውዓተን ዒስራን ኮይኑ ኣሎ።
Je mange mon petit-déjeuner à sept heures.	ቁርሰይ ሰዓት ሸውዓተ ንግሆ እየ ዝበልዕ።
Je dîne à midi.	ምስሐይ ፋዱስ እየ ዝበልዕ። ወይ ምስሐይ ሰዓት ዓሰርተ ክልተ እየ ዝበልዕ።
Je soupe à sept heures.	ድራረይ ሰዓት ሸውዓተ ምሽት እየ ዝበልዕ። ወይ ድራረይ ሰዓት ዓሰርተትሸዓተ እየ ዝበልዕ።
Je vais au lit à dix heures.	ሰዓት ዓሰርተ ክድቅስ እየ



29. Les jours de la semaine መዓልታት ናይ ሰሙን

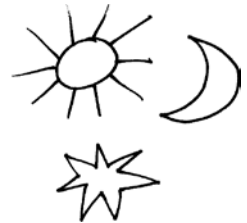
Lundi	ሰኑይ
Mardi	ሰሉስ
Mercredi	ረቡዕ
Jeudi	ሓሙስ
Vendredi	ዓርቢ
Samedi	ቀዳም
Dimanche	ሰንበት

Lundi, je commence l'école.	ሰኑ ትምህርቲ ክጅምር እየ።
Mardi, j'accompagne ma mère faire les courses.	ሰሉስ ምስ ኣደይ ክንገዛዝእ ክንከይድ ኢና።
Mercredi après-midi, je n'ai pas l'école.	ረቡዕ ድሕሪ ቀትሪ ትምህርቲ የብለይን።
Jeudi soir, nous avons de la visite.	ሓሙስ ምሽት ዝብዳሕ ኣለና።
Vendredi matin, j'ai rendez-vous chez le dentiste.	ዓርቢ ናይ ንግሆ ምስ ሓኪም ስኒ ቆጶራ ኣለኒ።
Et samedi j'ai rendez-vous avec une amie.	ንቀዳም ምስ ዓርከይ ቆጶራ ጌረ ኣለኹ።
Dimanche, j'essaie de dormir longtemps.	ሰንበት ነዊሕ ክድቅስ ክፍትንእየ።

30. Les mois አዋርሕ



- Janvier ጥሪ
- Février የካቲት
- Mars መጋቢት
- Avril መያዥያ
- Mai ግንቦት
- Juin ሰነ
- Juillet ሓምሌ
- Août ነሐሴ
- Septembre መስከረም
- Octobre ጥቅምት
- Novembre ሕዳር
- Décembre ታሕሳስ



31. Les saisons ክፍለ ዓመት

Printemps	ጸድያዊ
Eté	ክረምት
Automne	ቀውሲ
Hiver	ሓጋይ

Le printemps est fini.	ጸድያዊ ወዲኩ።
Et maintenant vient l'été.	ሕጂ ክረምት አትዩ።
Suivra l'automne.	ቀውኢ ድማ ከርከብ እዩ።።
L'hiver viendra en dernier.	ሓጋይ አብ መጨረሻ ትኩ ዝመጽእ።።

Grammaire

ሰዋሰው

Etre እዩ

Je suis capitaine.	አነ ካፒቴን እዩ።
Tu es capitaine d'un navire.	ንስኻ ናይታ መርከብ ኣዛዚ ኢኻ።
Il est professeur d'autoécole.	ንሱ መምህር ናይምዝዋር መኪና እዩ።
Elle est médecin.	ንሳ ሓኪም ጾክተር እያ።
Nous sommes jeunes.	ንሕና ንኣሸቱ ኢና።
Vous êtes employés.	ንስኻትኩም ሰራሕተኛታት ኢኹም።
Ils sont paysans.	ንሶም ሓረስቶት ኢና።

Les pronoms personnels ክንዲ ስም

Je	አነ
Tu	ንስኻ
Il	ንሱ
Elle	ንሳ
Nous	ንሕና
Vous (masc.)	ንስኻትኩም
Vous (fem.)	ንስኻን
Ils	ንሳቶም
Elles	ንሳተን

Les pronoms possessifs

ዋንነት ክንዲ ስም

Mon appartement est grand.	ናተይ ገዛ ገፊሕ እዩ
Ma maison est rouge.	ናተይ ገዛ ቀይሕ እዩ።
Ton vélo.	ናትካ ብሽክለታ።
Ta moto.	ናትካ ሞቶ
Son ordinateur est vieux.	እታ ኮምፒተር ናቲ/ ኮምፒተሩ ኣረገገት እያ።
Sa cafetière est vieille.	መስተዩ ቡን ኣረገገት እዩ
Son pays est grand.	ናታትኩም ሃገር / ሃገርኩም ዓባይ እያ
Sa patrie lui manque.	ሃገራ ናፊቃ
Notre père est courageux.	ናትና ኣቦ / ኣቦና ተባዕ እዩ።
Votre T-Shirt est sale.	ናትኩም ማልያ / ማልያኹም ረሲሑ ኣሎ።
Leur voiture est belle.	ናታትኩም መኪና / መኪናኹም ጽብቕቲ እያ።

Les prépositions

መስተዋድድ

Une femme est devant moi.	እታ ሰባይቲ ኣብ ቅድመይ ደው ኪላ ኣለ።
Nous nous voyons après l'école.	ድሕሪ ትምህርቲ ክንገራኩብ እና

Un chien est derrière moi.	እቲ ቸልቢ ብድሕረይ ደው ኢሉ ኣሎ።
Il y a un cadeau dans la boîte.	እቲ ህያብ ኣብ ውሽጢ እቲ መጠቐላሊ ጊንጢ ይርከብ።
Le train passe à travers le tunnel.	እታ ባቡር ብማእከል እቲ ቢንቶ ሓሊፋ።
Je reçois une lettre de mon collègue.	ደብዳቤ ካብ ብጾተይ ተላኪ ቸኒ።
Le coussin est sur le lit.	እቲ መተርኣስ ኣብ ልዕሊ ዓራት ኣሎ።
La mer Méditerranée se trouve entre l’Afrique et l’Europe.	ማእከላይባሕሪ ኣብ ሞንጎ ኣፍሪቃን ኤውሮፓን እዩ ዝርከብ።
Je suis ici à cause de toi.	ኣነ ብሰንክኻ እየ ኣብዚ ዘለኹ።
Mon voisin se promène sans habits.	ጎረቤተይ ብዘይ ክዳን እያ ኮለል መለል ትብል።
Je viens avec le bus.	ኣነ ብ ኣውቶቡስ ክመጽእ እየ።
Laufon se trouve près de Bâle.	እታ ከተማ ላውፊን ኣብ ጥቓ ባዘል እያ ትርከብ።



Les articles – ኣመልካቲ ስም

Les articles définis – ንጹር ኣመልካቲ

La table est en bois.	እቲ ጣውላ ካብ ዕንጨይቲ እዩ።
Le cahier a beaucoup de pages.	እቲ ጥራዝ ብዙሕ ገጻት ኣለዎ።

Les articles indéfinis – ዘይንጹር ኣመልካቲ

Un cochon est sale.	ሓዲ ሓሰማ ረሳሕ እዩ።
Un chat chasse la souris.	ሓንቲ ድሙ ኣንጭዋ ትሃድን።
Une orange est lourde.	ሓንቲ ኣራንቪ ከባድ እዩ።
Un éléphant a soif.	ሓዲ ሓርማዝ ጽምኢ ኣለዎ።
Une voiture a un accident.	ሓንቲ መኪና ሓዲጋ ኣለዎ።

Les adjectifs – ቅጽል

Le chat est petit .	እቲ ድሙ ንኣብተይ እያ።
L'éléphant est grand .	እቲ ሓርማዝ ገዚፍ እዩ።
La fille est belle .	እቲ ጓል ምልክዕቲ እያ።
Le boxer est laid .	እቲ ከልቢ ክፉእ እዩ።
Le garçon est joli .	እቲ መንኣሰይ ምጩው እዩ።
L'enseignante est jeune .	እቲ መምህር መንኣሰይ እያ።

Le comparatif
ምውጅዳር

Le comparatif peut porter sur un adjectif, un adverbe, un nom ou un verbe.		
	adjectif	adverbe
supériorité	Marie est plus grande que Léna. ማሪ ካብ እና ትዓቢ	Marc court plus vite que Tom. ማርክ ካብ ቶም ዝቀልጠፈ ኣዩ
égalité	Léna est aussi grande que Lison. እና ምስ ሊዘን ማዕረ ኣያ	Fred court aussi vite que Pierre. ፍረድ ብጉያ ምስ ፒየር ማዕረ ኣዩ
infériorité	Léna est moins grande que Marie. እና ካብ ማሪ ትንኣስ	Tom court moins vite que Marc. ቶም ካብ ማርክ ብጉያ ይዝሕል
	nom	verbe
supériorité	Marc a plus de billes que Tom. ማርክ ዝበዝህ ኩዕሶ ኣለዎ ካብ ቶም	Marie dort plus que Léna. ማሪ ካብ ሊያ ዝበዝሐ ትጅክስ
égalité	Fred a autant de billes que Pierre. ፍረድ ማዕረ ብዝሂ ኩዕሶ ምስ ፒየር ኣለዎ	Léna dort autant que Lison. እና ምስ ሊዘን ማዕረ ጊዘ ትጅቅስ

infériorité	Tom a moins de billes que Marc. ቶም ዝወሓደ ኩዕሶ ኣለዎ ካብ ማርክ	Léna dort moins que Marie. ለና ካብ ማሪ ዝወሃደ ትድክስ
--------------------	---	---

Le superlatif
ብሉጽነት

	adjectif	adverbe
supériorité	Marie est la plus grande de la classe. ማሪ እታ ዝዓበየት ካብ ክላስ እያ	C'est Marc qui court le plus vite. ማሪ እያ ብጉያ እታ ዝቀልጠፈት
infériorité	Lila est la moins grande. ሊላ እታ ዝነኣሰት እያ	C'est Tom qui court le moins vite. ቶም ብጉያ እቲ ዝደንጎየ እዩ
	nom	verbe
supériorité	C'est Marc qui a le plus de billes. እቲ ዝበዘሐ ኩዕሶ ዘለዎ ማርክ እዩ	C'est Marie qui dort le plus . እታ ዝደንጎየ ትድቅስ ማሪ እያ
infériorité	et Tom qui a le moins de billes. እቲ ዝወሓደ ኩዕሶ ዘለዎ ቶም እዩ	et c'est Lila qui dort le moins . ለላ ከኣ እታ ዝወሓደ ትድቅስ እያ

Cas particuliers

	Comparatif	superlatif
bien (adjectif)	meilleur ደበልጽ	le meilleur እቲ ዝበለጸ
	La soupe de grand-mère est meilleure que la tienne. ናይ ዓባዩ መረቅ ካብ ናትካ ደበልጽ	Les cerises de mon jardin sont les meilleures. ሰሪዝ ናይ ግራተይ እቲ ዝበለጸ እዩ
bien (adverbe)	mieux ደበልጽ	le mieux እቲ ዝበለጸ
	Pierre chante mieux que Michaël. ፒየር ካብ ሚካኤል ዝበለ- ደደርፍ	C'est Pierre qui chante le mieux. እቲ ዝበለጸ ዝደርፍ ፒየር እዩ

Les verbes dans une phrase

ግሲ ካብ ሓዲ ሙሉኡ ሓሳባት

1. Le présent

ህሉው

Nous prenons un taxi.	ታክሲ ክንወስድ ኢና።
Nous écrivons une lettre.	ሓዲ ደብዳቤ ክንጽሕፍ ኢና።
Nous regardons un film.	ሓዲ ፊልም ክንርኢ ኢና።
Nous additionnons toutes les dépenses.	ብሓዲ ፕሮና እቲ ዘውጻናዮ ክንድምሮ ኢና።

Nous n' avons plus rien à dire .	ንሕና ዘለና ተወሳኺ የለን ንብሎ።
Nous construisons une tour.	ንሕና ሓዲ ግንቢ ክንሃንጽ ኢና።
Ma femme sait bien cuisiner .	በዓልቲ ቤተይ ንፍዕቲ ከሻኒት እያ።
Nous nous brossons les dents chaque jour.	አስናና መዓልታዊ ኢና ንሕጸብ ።
Nous lavons la vaisselle.	ንሕና ብያትና ንሓጽብ ።
Nous cousons nos habits.	ንሕና ክዳንና ንሰፊ።
Nous cueillons les fleurs.	ንሕና ፊዮሪ ንቅንጥብ።

2. Le passé ሕስፍ

Vous êtes allés à Laufon.	ንስኻትኩም ናብ ላውፊን ኬደኩም።
Vous avez écrit un texte.	ንስኻትኩም ሓዲ ጽሑፍ ጽሒፍኩም ኔርኩም።
Vous avez nettoyé l'appartement.	እቲ መንበሪ ገዛ ኣጽሪኹም ።
Vous avez cuisiné le repas.	ንስኻትኩም መግቢ ሰሪሕኩም ።
Vous vous êtes assis .	ንስኻትኩም ኮፍ ኢልኩም።
Vous avez pris la banane.	ንስኻትኩም ነቲ ባናና ወሲድኩም።
Vous avez cousu des habits, n'est-ce pas ?	ክዳን ሰፊኩም ኣይኮነንዱ።
Qui a cueilli les pommes ?	መንኣዩ ነቲ ሜላ ቀንጢብዎ።

3. L'impératif ትእዛዝ

Rentre à la maison !	ኺኗ ንገዛ!
Ne pars pas !	ከይትኸይኗ !
Partons !	ንኺኗ ንዑናይ!
Regarde dans le livre !	እንሃለ ኣብዚ መጽሓፍ ርክ!
Ecris le mot !	ነታ ቐልጽ ጽሓፉ !
Fais attention !	ተጠንቐቐ!
Corrige l'erreur !	ጌጋኻ ኣርም!
Termine l'exercice maintenant !	ነቲ ዕዮ ሕጂ ወድኣዮ!



Glossaire

ናይ ነገራት መዝገብ ቃላት

Manger et boire – ዝብላዕን ዝስተን

Le pain	ባኒ
Le beurre	ቡሮ ወይ ጠስሚ
La confiture	ሜልሜላታ
Les grains de café	ጥረ ቡን
Le carré de sucre	ኣርባዕተ ኣንጎሎ ሸኮር
Le yogourt	ሮግኦ
Le fromage	ፈርማጁ
L'œuf	እንቃቅሖ
Le coquetier	ናይ እንቃቅሖ ጥንጫ
Le salami	ሳላሚ
Le jambon	ስጋ ሃሰማ(ጃምቦን)
Les pâtes	ፓስታ
La pomme de terre	ድንሽ
La purée de pommes de terre	በሲኡ ዝተጣሕነ ድንሽ
Le poisson	ዓሳ
Les frites	ዝተቐልወ ድንሽ
La viande	ስጋ
Le poulet	ስጋ ደርሆ
Les olives	ፍረ ኣውሊዕ
Le poivron	በርበረ

La carotte	ካሮት
La tomate	ኮሙጊረ
L'épi de maïs	ሱማ ዕፉን
Les haricots verts	ቀጠልያ ፋሱልያ ወይ ፋጁሊ
Les petits pois	ዓይኒ ዓተር
La laitue pommée	ከቢብ ሰላጣ
L'oignon	ሸጉርቲ ቀይሕ
L'ail	ሸጉርቲ ዳዕዳ
Le champignon	ቃንጥሻ
Le persil	ፔርሰሜሎ
La glace	ጂላት
Le biscuit	ብሽኮቲ
Le gâteau	ቶርታ
La sucette	ዝልሓስ ሌካሌካ
Les bonbons	ከረሜላ
Le chocolat	ቸኮላታ
L'ananas	አናናስ
Le raisin	ወይኒ
Le citron	ለሚን
L'orange	ካራንሺ
La pomme	ሜላ ወይ ቱፋሕ
Le melon	ብርጭቆ
Le pamplemousse	ናርግ
La banane	ቦናና

**La maison – ገዛ, les objets – ነገራት,
les outils – መሳርሒ**

La maison	ገዛ ወይ ቤት
L'escalier	መሳልል
L'échelle	አስካላ
Le frigo	ፍርጅ

L'aspirateur	ደሮና ርስሐት እትስሐብ ማሺን
La machine à laver	ሐዳቢት ክዳን
Le four	ፎርኖ
La cuisinière	ምድጃ
Le mixer	ጠሐኒትን ሐዋሲት ማሽን
L'évier	ለቆላቄት ናይ ኣቆሐት
La machine à café	ቡን እተፍልሐ ማሺን
La balance de cuisine	ናይ ክሸነ ሚዛን
Les casseroles	ድስቲ
La poêle	ባዴላ
Le four à micro-ondes	ሚክሮቬሎ ወይ ስሉጥ መውዓዱ
Le verre	ብኬሪ : ብርጭቆ
L'assiette	ብያቲ
La fourchette	ፋርኬታ
Le couteau	ካራ
La cuillère à café	ማንካ ሸሂ
La cuillère à soupe	ማንካ መስተዱ መረቆ
Le saladier	ናይ ሰላጣ ሸሐኒ
La louche	ናይ መረቆ ጭልፋ
La soupière	ናይ መረቆ ዕትሮ
La tasse	ኩባያ
La théière	ባራድ
La corbeille	ዘንቢል
La passoire	መዝቆቄ
La bouteille	ጥርሙስ
La salière	መነስነሲ ጨው
L'entonnoir	መንቆርቆር
Le décapsuleur	መክፊቲ ጥርሙስ
Le bouchon	ቡሽ ወይ መውተሬ

L'ouvre-bouteille	መክፈቲ ቪኖ ወይ መክፈቲ ቡሽ
L'allume-gaz	መወልዒ ጋዝ
L'allumette	ክርቢት
Le feu	ሐዊ
Le fer à repasser	ፌሮ መስታረሪት
La planche à repasser	መስታረሪ ጣውላ
Le balai	መኸስተር
La balayette	መሐፈሲ ፖሐፍ
La poubelle	እንዳ ፖሐፍ
La nappe	ክዳን ጣውላ/ ናይ ጣውላ ጨርቂ
Les serviettes	መወልወሊ ኣፍ
Le gant de cuisine	መትሓዚ ድስቲ ጨርቂ
Le torchon	መወልወሊ ኣቕሑት
Le bol en plastique	ፕላስቲክ ዓሚቕ ሸሐኒ
La pince à linge	ኣስፒሎ ወይ መትሓዚ ክዳን
L'horloge	ሰዓት
La lampe	መብራህቲ
L'ampoule	ኣምፑል
La chaise	ሰድያ
La table	ጣውላ
La bibliothèque	መደርደር መጽሓፍ
Le canapé	ሳሎን
Le fauteuil	መንበር
Le radiateur	መሞቕ
Le tapis	ምንዳፍ
La commode	ተመዛዚ ከብሒ ወይሰደቕ
La cassette	ካሴት
Le disque	መዝገብ ሰተታ

L'enregistreur radio	ራዲዮ
La caméra	ቪዲዮ ካሜራ
L'appareil photo	ካሜራ .መስክሊት
L'ordinateur	ኮምፒዩተር
La machine à écrire	ናይ ጽሕፈት መኪና
Le téléviseur	ተለቭዥን
Le lit	ዓራት
L'oreiller	መተርኣስ
L'édredon	ናይ ክንቲት ዓራት
L'armoire à habits	ኣርማድዮ
Le bureau	መጽሓፊ ጣውላ
Le pot	ባዞ
La serviette	ስጎማኒናይኢድ
Le peigne	መመሰጥ
Le dentifrice	ኮልጌት
La brosse à dents	መሕጸቢስኒ ብራሽ
Le savon	ሳሙና
La barrette	መትሓዚ ርክሲ
Le shampoing	ሻምፖ
Le thermomètre médical	መዐቀኒ ረስኒ ቴርሞሜትር
Le sèche-cheveux	መንቀጺ ጨጉሪ
La baignoire	ባኞ ወይ ባስካ
Le lavabo	ላባንዲኖ
La toilette	ሽቆቆ
La douche	ባኞ
Les lunettes	መነጽር
Le parapluie	ጽላል
Le rideau	መጋረጃ
La montre-bracelet	ናይ ኢድ ሰዓት
Le journal	ጋዜጣ
Le livre	መጽሐፍ

La lampe de poche	ላምባዲና
L'enveloppe	ፖስጣ
La clé	መፍትሐ
Le vase	ናይ ፊዮሪ ባዞ
Le tableau	ሰለዳ
Le téléphone	ቴሌፎን
Le réveil	ሰዓትደወል
La cage à oiseaux	ናይ ጭረገዛ
La valise	ባልጃ
La gourde	ናይ ማይ መስተዋ ጎማ
Le râteau	መገፈጢ
La tondeuse à gazon	ቀምቃሚት ሳዕሪ
La brouette	ዓረብያ ኪድ
Le sécateur	መቐዝ ናይ ጂርዲን
L'arrosoir	ነፋይማይ ወይ ናፍያትረ
La pince plate	ፒንሳ ወይ ጉጤት
Le marteau	ማርቴሎ
Le tournevis	ካቻቪት
Le clou	ምስማር
La vis	ቢት
L'écrou	ሮንዴላ
La perceuse	ሙብስዒ ማሸን
La scie	መጋዝ
La hache	ፋስ
Le mètre ruban	መለክዒ ሜትሮ
Le niveau à bulle	ለካዒ ጽፍሒ
La bobine de fil	ፈትሊ
L'aiguille	መርፍክ
Les ciseaux	መቐዝ
Le bouton	መልጎም
La fermeture-éclair	ቫርኔራ

La machine à coudre	ሰፋይት መኪና
---------------------	----------

Les jeux – ምጽዋ ት, le sport – ምንቅስቃስ ኣካላት, les instruments de musique – መ ሳር ሒ ሙዚቃ

La poupée	ባምቡላ
Le tricycle	ሰለስተ እግሪ ዘለዎ ብሽክለታ
Les billes	ባሊና
Les patins à roulettes	እግሪዘለዎ ሳኒኒ
La balle	ኩዕሶ
Les cartes de jeux	መጻወቲ ካርታ
La corde à sauter	ሃክቲ
La balançoire	ሰለል
Le banc	ባንኮ
Le toboggan	ሸተት መበሊ
Le seau pour le sable	መሐፊሲ ሑጻ
La pelle	ባዴላ
Le cerf-volant	ብገመድ ተኣሲሩ ብንፋስ ዝሃልል ወረቐት መጻወቲ
Le parasol	ጽላል.ድርቂ
La bouée de natation	ጸምበለለ መበሊ ዓንኬል
Le téléphérique	ብገመድ እትሰሐብ ባጎኒ
Les patins à glace	ኣብ በረድ ክትንሸራተት ከለኻ ትመልሶ ሳኒኒ
La tente	ቴንዳ
La canne à pêche	መፍሰል
Le bateau à voile	ጃልባ ጋንጽላ
Le bateau pneumatique	ጃልባ ታንኳ
Les rames	መቐዘፍ
Le bateau à rames	መእለይ መርከብ
Le parachute	ጋንጽላ
Le sac à dos	ተሓንጋጢ ቦርሳ

Les jumelles	ክሻፋ
La trompette	ጥሩምባ
La guitare	ጊታር

Le matériel scolaire – ናይ ትምህርቲ ነገራት

Le cartable	ቦርሳ. ሳንጣ
La trousse	ማህደር
Le crayon	ርሳስ
Les crayons de couleur	ሕብሪታት
La règle	መስመር
La gomme	መደምሰስ
Le tableau	ሰሌዳ
Le cahier	ጥራዝ ወይ ንክስቶ መጽሐፍ
L'éponge	ጸረገ
La craie	ኩርቫ
La boîte de peinture	ናይ መስካሊ ሳንዱቾ
Le pinceau	ስፓስላ
La loupe	መጉልሒ
Le stylo plume	ቀለም ዝምላኽ ፒሮ

Le matériel pour bébé – ናይ ቆልዓ ኣቅሑት

La poussette	ናይ ቆልዓ ዓረብያ
Le lit pour enfant	ዓራት ቆልዓ
Le porte-bébé	ናይ ቆልዓ ቦርሳ
Le biberon	ጥርሙዝ ናይ ጸባ
La couche	ሽጎማኖ
La bavette	ሳልቤታ. ሰደርያ ቆልዓ
Les chaussons pour bébé	ናይ ቆልዓ ሳኪኒ

Les vêtements – ክዳን, les bijoux – ስልማት

La chemise de nuit	ቀምሽ ለይቲ
La robe de chambre	ቀምሽ ለይቲ
Le pyjama	ብጃማ
La robe	ክዳን
Les pantalons	ሰረ
La jupe	ጎና
Le jogging	ቲታ
Le manteau	ካቦት
La salopette	ናይ ስራሕ ክዳን.ኮምብላስኖኒ
Le t-shirt	ማልያ
L'imperméable	ናይ ማይ ጃኬት
La chemise	ጎልፎ
Les chaussettes	ካልሲ
Le bonnet tricoté	ዝተረከመ ቆቤዕ
L'écharpe	መጎልበቢ .ሻሻ
Les gants	ጎንቲ
Les collants	ምስ ነብሲ ዝለግብ ሰረ
Le collier	ካቴና .ስልማት ክሳፎ
Les boucles d'oreille	ኩትሻ እዝኒ. ቀለቤት
L'alliance	ኻትም
La bague	ቀለበት
Le bracelet	ልዓት

Le trafic – ዝምፎና, les machines – መኪና

Les feux de signalisation	ሴማፎር
La voiture	መኪና
Le bus	አውቶቡስ
Le camion	ናይ ጽዕነት መኪና

Le camion-citerne	ቦጥ
Le vélo	ብሽክለታ
La moto	ሞቶ
Le casque	በጁ ርክሲ ካስኮ
Le vélomoteur	ሞቶር ሳይክል
La pompe à vélo	መንፍሒ ጎማ
Le pneu	ጎማ ማኪና
Le train	ባቡር
L'hélicoptère	ሄሊኮብተር
Le bateau	መርከብ
L'avion	ነፋሪት
La caravane	ተንቀሳቻሲ ገዛ
Le tracteur	ትራክተር
La grue	ዕፍሪት
La pelleuse	ፈላሪ
La moissonneuse- batteuse	ደግዳጊት ወይ መኼዲት
La fusée	ሮኬት

La nature – ተፈጥሮ , les animaux – እንስሳታት

La lune	ወርሒ
Le soleil	ጸሐይ
Les nuages	ደብና
L'arc-en-ciel	ቅናት አደይ ማርያም
L'arbre	ገረብ
Les feuilles	ቆጽሊ
La branche	ጨንፈር
Le cactus	ዕጸ በለስ
Le corbeau	ኳሹ
Le merle	ጸላም ዑፍ

Le moineau	ገበላ ጭሩ
La mouette	ሮብራ
Le pigeon/la colombe	ሮግቢት
L'aigle	ንስሪ
Le hibou/la chouette	ጉንጋ
Le crocodile	ሓርገጽ
Le serpent	ተመን
Le pingouin	ፒንጉዊን
La baleine	ዓሳ ነባሪ
Le homard	ሎብስተር.ጸፋር ድርዓዊ እንስሳ ባሕሪ
Le crabe	ንዕንቅርቢት ዝመስል ኣብ ማይ ዝነብር እንስሳ
L'étoile de mer	ኮቩብ ባሕሪ
La grenouille	ዕንቅርቦብ
La souris	ኣንጭዋ
La tortue	ኣባ ጎብዩ
Le ver de terre	ሐሰኻ
La sauterelle	ኣንበጣ
Le scarabée	ሕንዚዝ
La fourmi	ጻጻ
La mouche	ሃመማ
Le papillon	ጽንብላሌዕ
L'escargot	ኣሮኔ
L'abeille	ንህቢ
L'araignée	ሳረት
La libellule	ኣብ ማይ ዝነብር ሐሰኻ
La chenille	ጽንብላሌዕ ዝቅየር ሐሰኻ
L'écureuil	ምጹጽላይ
Le lapin	ማንቲስ
Le hérisson	ንቅንፍዝ ዝመስል እንስሳ

Le cerf	ሓርሽ
La biche	አንስተይቲ ማንቲስ
Le renard	ወካርያ
Le loup	ቶቸላ
Le chat	ድሙ
Le sanglier	ናይ በረኽ ሐሰማ
Le chien	ከልቢ
L'os	ዓጽሚ
La niche	ሰፈር ከልቢ
L'âne	አድጊ
Le canard	ማይ ደርሆ
Le poussin	ጫቂት
L'oie	ማይ ደርሆ
La poule	ደርሆ
Le coq	ተባዕታይ ደርሆ
Le dindon	ታኪን
La chèvre	ጤል
La vache	ላም
Le veau	ምራች
Le taureau	ብዕራይ
Le cochon	ሐሰማ
Le mouton	በጊዕ
L'agneau	ማሕስክ
Le cheval	ፈረስ
Le poulain	ዒሉ ገልገል ተባዕታይ ፈረስ
Le chameau	ገመል
Le dromadaire	ገመል ዓልቢያ
La panthère	ግስላ/ ነብሪ ኃልጎል
Le lion	ኣንበሳ
Le tigre	ነብሪ
Le singe	ህበይ

Table des matières

ትሕዝ

	Préface ቀኋመ ገለጻ	2
1	Saluer, faire connaissance, rendre visite ሰላምታ፡ ጌላ፡ ምብጻሕ	5
2	Prendre congé ምፍናው	7
3	Des expressions de la vie quotidienne ሓፈሻዊ ኣጠቓቕማ ዘረባ	8
4	La pharmacie et la droguerie ቤት መድሃኒት	10
5	Le médecin et les maladies ሓኪምን ሕማማትን	13
6	La banque ባንኪ	20
7	L'argent ሰልዲ	21
8	Les transports መጓዳዝያ	22
9	Les chemins de fer መገዲ ባቡር	23
10	Manger et boire ዝብላዕን ዝስተን	29
11	Les boissons መስተ	34
12	La famille et les fêtes de famille ቤተሰብን ናደቤተሰብ በዓልን	35
13	Le coiffeur እንዳ ቀማቓማይ	38
14	Des objets ነገራት	39
15	Les magasins, le commerce et le travail ዱኳናትን ዕዳጋን ስራሕን	42
16	La maison ገዛ	49
17	Le corps ክፍሊ ኣካላት	54
18	Les habits ኣልባሳት	56

19	Les couleurs ሕብሪታት	57
20	Les mesures et le poids ዓቅንን ክብደትን	58
21	La nature ተፈጥሮ	59
22	Les animaux et les volatiles እንስሳታትን ደርሆን ደርሆማይን	61
23	Les animaux aquatiques እንስሳታት ናይማይ	62
24	Les insectes ሓሳኩ	63
25	Les céréales et les fruits ጥረታትን ፍረታትን	63
26	Les outils መሳርሒ	64
27	Les nombres ቁጽርታት ብቻላት	66
28	Les heures ሰዓት / እዋን	69
29	Les jours de la semaine መዓልታት ናይ ሰሙን	70
30	Les mois ኣዋርሕ	71
31	Les saisons ክፍለ ዓመት	71
	Grammaire ሰዋስው	72
	Glossaire ናይ ነገራት መዝገብ ቃላት	81



Photo de la couverture : Amanuel Paulos Yohannes
Impression : Copytrend, Zürich

